LOTO-QUÉBEC
Tirage du 1er octobre
89195
Gagnants : voir page 3

l'écho de Louiseville

Hebdos

50e année, No 42 - 2 cahiers - 24 pages
Louiseville, Mercredi 6 octobre 1971

15¢

Votre écho depuis 50 ans

VOL DE $5,000. au magasin MERCURE de St-Barthélemy

(P.D.) — Vers 2 h. 45 dans la nuit du 27 au 28 septembre dernier, des voleurs ont pénétré par effraction dans le magasin général de M. Jacques Mercure de St-Barthélemy et se sont emparés de marchandises diverses pour une somme d'environ $5,000 selon les estimés de M. Mercure.

Pour pénétrer dans le magasin, les voleurs ont arraché une fenêtre à l'arrière du magasin et ont cassé une serrure. Mlle Mercure qui demeure en haut du magasin avec son père et sa mère nous a déclaré avoir entendu du bruit vers cette heure. Elle s'est alors levée pour regarder dehors, mais elle n'a rien vu. Si elle avait eu l'idée de descendre au magasin à ce moment, il est probable qu'elle aurait pu surprendre les voleurs sur le fait, mais, comme elle le disait : "J'aurais sûrement été mal reçue en bas." De plus, même si elle s'était rendue compte de quelque chose, elle n'aurait pu appeler la police puisque les voleurs avaient pris soin de couper les fils du téléphone pour le rendre inopérant.

Les voleurs se sont ainsi emparés de caisses de cagoules à auto-neige, d'habits d'auto-neige, de chandails, de valises, de montres, de caméras, de films, de coupe-vent, d'un fusil de calibre 22, de munitions, etc . . . Ils ont même essayé d'emporter le coffre-fort, mais ce dernier est beaucoup trop pesant et il est situé derrière les comptoirs. Pour sortir cette marchandise, les voleurs auraient utilisé la porte avant du magasin, cela même si toute la façade du magasin Mercure est éclairée durant la nuit.

Selon les premiers commentaires recueillis auprès de Mlle Mercure mardi matin, on aurait cru que les voleurs étaient des gens de la place, car la fenêtre par où ils ont pénétré est située à l'arrière du magasin là où personne ne peut la voir à moins de très bien connaître les lieux. "Même nos voisins ne savaient pas qu'il y avait une fenêtre à cet endroit" de dire Mlle Mercure.

Heureusement, au cours de la journée suivante, les voleurs étaient repris. En effet, alors qu'ils circulaient sur la route, l'agent Paul Lindsay du bureau de la Sûreté du Québec à Berthier a intercepté une voiture qui transportait une roulotte appartenant à une compagnie de location. C'est précisément dans cette roulotte que l'agent Lindsay découvrit toutes les marchandises volées au Magasin général de M. Mercure à St-Barthélemy. Les deux individus conduisant l'automobile n'ont offert aucune résistance et l'agent Lindsay procéda aussitôt à leur arrestation.

Contrairement à ce que l'on avait d'abord pensé, il ne s'agit pas d'individus de la région, mais plutôt de gens de Longueuil, soit Michel Côté et Serge Nantel. Un peu plus tard, les deux individus en question ont avoué avoir volé tous les objets qui se trouvaient dans la petite roulotte. Les deux inculpés devront comparaître devant les tribunaux où plusieurs accusations de vols seront portées contre eux.

C'est en arrachant la fenêtre qui se trouvait à cet endroit que les voleurs ont pu pénétrer dans le Magasin général de M. Jacques Mercure à St-Barthélemy. Ils ont dû également faire sauter la serrure de la porte que l'on peut voir au fond.

Ce petit "caveau" est situé à l'arrière du magasin. C'était la porte qui servait lorsqu'il n'y avait que le vieux magasin. Depuis l'agrandissement, cette porte se trouve tout juste à l'arrière, entre les deux magasins de telle sorte qu'elle n'est pas visible ni de l'avant ni de l'arrière.

Les voleurs se sont enfuis avec des marchandises diverses pour une somme évaluée à environ $5,000, selon M. Mercure. Mais, dès le lendemain, les deux supposés voleurs étaient arrêtés grâce à la perspicacité de l'agent Lindsay de la Sûreté du Québec à Berthier.
(Photo Dutil)

En fin de semaine dernière, les paroissiens de Louiseville ont fêté leur Curé, le Chanoine Bernard Ferland, qui célébrait son quarantième anniversaire de vie sacerdotale.

Samedi soir, c'est dans une église presque remplie de paroissiens venus rendre hommage à leur pasteur que l'on a voulu souligner cet anniversaire. On avait voulu donner un caractère de simplicité à ces fêtes, mais cela n'enlevait rien à la sincérité des témoignages rendus.

Pour ce faire, on avait invité la Chorale Feuille de Gui du Cap-de-la-Madeleine, dirigée par M. Roland B. Lemyre. En plus de cette chorale, nous avons également eu l'occasion d'entendre l'Harmonie de Louiseville sous la direction de M. Arthur Doyon. Au cours de cette soirée, on a remis divers cadeaux au Chanoine Ferland dont une bourse en argent au montant de $500. que le Curé s'est engagé à utiliser pour ses paroissiens, surtout les jeunes. On lui a également remis un appareil stéréo à cassettes pour son automobile. A la fin de la soirée, un goûter préparé par les dames de l'AFEAS a été servi à tout le monde au sous-sol de l'église.

Dimanche, toujours à l'occasion du quarantième anniversaire de vie sacerdotale du Curé Ferland, il y eut concélébration de la messe. A cet effet, Mgr Georges-Léon Pelletier présidait cette concélébration. Sur la photo ci-haut, nous pouvons voir les quatre prêtres qui ont concélébré cette messe. Dans l'ordre habituel, ce sont : M. l'Abbé André Martel, vicaire de Louiseville ; le Chanoine Bernard Ferland, Curé de Louiseville, Mgr Georges-Léon Pelletier, Evêque du diocèse de Trois-Rivières et M. l'Abbé Jacques Casaubon, vicaire de Louiseville.

(Photo Dutil)

A LIRE

Où en est rendue la question de l'eau p. 2

Le centre de bénévolat de Louiseville est devenu une réalité p. 3

SPORTS
Louiseville prend les devants dans la grande finale p. 18

hier ou demain

Vol de $2,500 au club de golf local

Profitant du fait que les agents de la Sûreté du Québec avaient débrayé, des voleurs se sont emparés de marchandises diverses pour une valeur de $2,500 au club de golf local à Louiseville.

Après avoir brisé le cadenas de la porte du "pro-shop" pour y pénétrer, les voleurs ont mis la main sur plusieurs sacs de golf, des chandails et des paires de souliers. Ne se contentant pas de cela, les voleurs ont pénétré dans le club de la Seigneurie de Grand Pré en brisant une fenêtre. Ils ont ensuite pris la fuite en emportant avec eux le tiroir-caisse qui, heureusement, ne contenait que quelques cents. Ils se sont également emparés de nombreuses bouteilles de boisson forte et de paquets de cigarettes.

Les premières constatations d'usage ont été faites par les membres de la Sûreté du Québec de Louiseville et c'est l'agent Jean-Marc Trudel qui est en charge de l'enquête relativement à ce vol perpétré dans la nuit de lundi à mardi.

D'autres endroits ont reçu la visite des voleurs au cours du peu de temps que les membres de la Sûreté du Québec ont quitté le travail. Ainsi, à Ste-Ursule, le magasin de matériaux de construction, propriété de M. Irénée Gagnon, a été l'objet d'un vol pour une valeur totalisant environ $800. C'est après avoir brisé une fenêtre du magasin que les voleurs se sont emparés d'une somme de $100 en argent et de nombreux objets comme des sableuses, des radios et des montres pour une valeur d'environ $650 à $700. Ce vol a été perpétré dans la nuit de dimanche à lundi.

Au cours de cette même nuit, le magasin de M. Marcel Milot de Yamachiche a lui aussi reçu la visite des voleurs. Le propriétaire se refusant à nous donner le montant du vol, nous avons toutefois appris que c'est à la suite du bris de la serrure de la porte que les voleurs ont réussi à se glisser à l'intérieur du magasin. Une somme indéterminée d'argent et des marchandises diverses tels que rasoirs électriques, montres, cigarettes, etc., ont été emportées par les voleurs.

OÙ EN EST RENDUE LA QUESTION DE L'EAU?

Cette question a été posée aux membres du Conseil de la ville de Louiseville au cours de la dernière séance publique tenue lundi de la semaine dernière. Un groupe de citoyens du secteur des Petites Terres de Yamachiche s'étaient en effet rendus au Conseil pour une autre fois afin de s'informer de l'évolution de cette question qui semblait morte depuis un bon bout de temps.

A la suite de la résolution passée par le Conseil de la ville en réponse aux conditions posées par la paroisse pour l'acceptation des tarifs d'eau, il n'y a eu aucun développement jusqu'au 16 septembre. A cette date, le gérant de la ville, M. Ghislain Lessard, a reçu un téléphone de la Régie des Eaux du Québec lui demandant de se rendre à Québec pour fournir des explications sur cette résolution. Le gérant s'est donc rendu aussitôt à Québec et a fourni à la Régie les noms de tous les preneurs situés dans les secteurs où on prévoit faire des travaux de rénovation.

A la suite des explications de la Ville. On se souviendra que cette résolution de la Ville acceptait deux des trois conditions posées par la Paroisse pour que cette dernière accepte les nouveaux tarifs d'eau pour la présente année d'administration. La Ville a accepté de faire tous les travaux demandés par la Paroisse et elle en a même projetés d'autres. Face à cela, la Paroisse n'a pas fait connaître sa position.

Une fois toutes les consultations faites par la Régie des Eaux, cette dernière prendra une décision et il est probable qu'elle émettra une ordonnance pour obliger la Ville à faire les travaux nécessaires. Toutefois, la question ne sera pas réglée pour autant, car la Ville devra obtenir par la suite la permission de la Commission Municipale qui voit au financement des travaux. Il est déjà arrivé qu'une ordonnance émise par la Régie ait été bloquée par la Commission Municipale parce que les moyens financiers de la Ville n'avaient pas été jugés suffisants pour entreprendre des travaux. Actuellement, sur le budget de la Ville à cet item, il reste $27,000. De cette somme, $20,000 doivent être affectés à la remise du déficit accumulé. C'est donc dire qu'il resterait $7,000 pour effectuer des travaux de rénovation. C'est la Commission Municipale qui sera en mesure de juger si la Ville a les moyens d'entreprendre de tels travaux.

Donc, actuellement, la situation traîne en longueur à Québec où on a reçu toutes les résolutions à cet effet depuis le début d'août. Parmi les citoyens de Yamachiche présents à la séance du Conseil lundi dernier, on nous a révélé qu'une requête avait été envoyée à la Régie des Eaux du Québec. Comme aucune réponse n'avait été reçue de cette dernière, un groupe a donc décidé de se rendre à Québec pour savoir ce qu'il advenait de cette question. Les membres de la Régie ont déclaré avoir égaré la requête des citoyens de Yamachiche et leur ont demandé d'en envoyer une autre. Evoquant les retards causés par cette perte, les citoyens de Yamachiche ont reçu pour seule réponse : "Ça fait 25 ans que vous attendez, vous êtes bon pour attendre encore un peu." Voilà comment on s'occupe des citoyens qui n'ont pas d'eau depuis de nombreuses années.

Les dirigeants de la Ville ont décidé d'envoyer une autre lettre à la Régie lui demandant de passer à l'action rapidement afin que l'on puisse effectuer les travaux avant l'hiver.

La question de l'eau n'avance donc pas vite, mais pour une fois, il faut dire que ces délais ne sont pas dus aux autorités de la Ville et de la Paroisse. La situation pourrit au niveau de la Régie des Eaux du Québec qui ne semble pas pressée d'agir.

MUNICIPALISATION DES TROTTOIRS À LOUISEVILLE

Lors de la dernière séance régulière du Conseil de Ville de Louiseville, on a enfin apporté une solution au problème des trottoirs, lequel faisait l'objet de discussions depuis déjà plusieurs mois.

C'est grâce à la persévérance du conseiller Gérard Lesage que les membres du Conseil se sont enfin décidés à agir. Après avoir pris plusieurs informations d'ordre juridique, les autorités de la ville ont dit posséder le droit et le pouvoir d'assumer l'entretien de tous les trottoirs et d'en devenir ainsi propriétaires responsables. A cet effet, on a procédé à un avis de motion lors de la dernière assemblée et au cours de la prochaine, on adoptera le règlement stipulant la municipalisation des trottoirs de la ville de Louiseville. Face à cette mesure, les citoyens qui étaient propriétaires de leurs trottoirs et qui ont déjà eu à débourser des sommes pour leur réparation n'auront aucun pouvoir de réclamer un dédommagement quelconque. Toutefois, dans l'avenir, ils ne seront plus responsables de leurs trottoirs et toutes les réparations s'effectueront aux frais de la ville.

On se souviendra que cette question avait été soulevée à plusieurs reprises au Conseil de ville. En effet, selon que l'on résidait dans tel ou tel secteur de la ville, les citoyens étaient propriétaires ou non des trottoirs situés face à leur terrain. Cette mesure occasionnait une situation injuste pour plusieurs citoyens. C'est pourquoi on a donc décidé de municipaliser ces trottoirs et désormais, ils seront tous la propriété exclusive de la ville qui devra voir à leur entretien et à leur réparation.

BELL s'engage à collaborer avec la ville

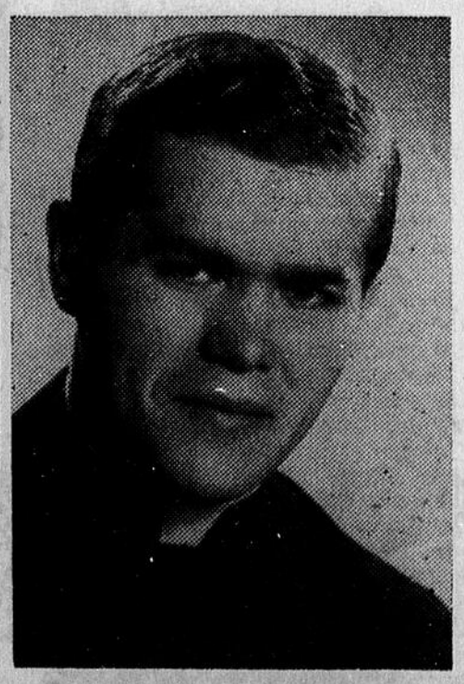
A la suite du bris d'un cable téléphonique sous-terrain survenu lors des travaux de réparation d'une fuite d'eau sur la rue St-Laurent, les autorités de la ville ont rencontré des représentants de la compagnie de téléphone Bell.

On a déjà fait état dans un numéro précédent que la compagnie de téléphone Bell avait refusé de venir indiquer sur les plans de la ville où se situaient leurs cables sous-terrains. Bell s'oppose toujours à cela, mais on a expliqué aux dirigeants municipaux les raisons de ce refus. Les cables n'étant pas toujours situés à la même distance de la rue ou du trottoir, il est pratiquement impossible d'indiquer sur un plan à combien de pieds exactement du trottoir sont localisés les cables sous-terrains. Etant donné qu'une simple différence d'un pied pourrait entraîner un bris accidentel, la compagnie Bell se dit dans l'impossibilité d'indiquer la localisation exacte de ses cables sous-terrains sur un plan.

Par contre la Compagnie de téléphone Bell s'est engagée auprès de la ville à venir vérifier et indiquer l'endroit exact de ses cables sous-terrains à chaque fois que la ville devrait procéder à des travaux de creusage. Même que la compagnie s'engage à envoyer un représentant la veille du début des travaux de la ville pour que les employés de cette dernière n'aient pas à attendre inutilement la venue du représentant de Bell. La ville devra avertir la compagnie de son intention de procéder à des travaux et la compagnie enverra un représentant.

En cas d'urgence, soit à la suite d'une fuite d'eau majeure dont les réparations ne peuvent attendre au moins une journée, la compagnie dit posséder des équipes de service 24 heures par jour qui se rendraient aussitôt sur les lieux pour procéder à la localisation des cables de téléphone sous-terrains. C'est donc dire que dorénavant, on ne devrait plus avoir à faire face à des bris de cables téléphoniques par la ville.

En ce qui regarde le bris survenu sur la rue St-Laurent et qui a occasionné des travaux de la part de la compagnie de téléphone Bell, on procède actuellement à une enquête pour savoir si la responsabilité de ce bris doit être mise sur la ville ou sur la compagnie. En cas de responsabilité de la ville, il est à noter que cette dernière possède une assurance pour ce genre d'accidents.



L'Abbé Jean-Paul Pépin

NOUVEAU CURÉ

Monsieur l'abbé Jean-Paul Pépin, vicaire à la paroisse de Maskinongé, vient d'être nommé, par Mgr l'évêque, curé de la paroisse de St-Adelphe. Il remplace à ce poste M. l'abbé J.-Antonio Magnan, démissionnaire. Cette nomination entrera en vigueur le 30 octobre prochain.

Clinique Chiropratique et Podologique de Louiseville

Dr J.-ANDRE LACROIX
CHIROPRATICIEN
Tél. : 228-5221

GEORGES BOURDON
PODIATRE
Tél. : 228-4191

17 NOTRE-DAME SUD

bur. : 228-3204 rés. : 228-4551
Serge Gagnon, ll. l.
AVOCAT ET PROCUREUR
452, rue St-Laurent, Louiseville.

A l'occasion de l'inauguration officielle du Centre de Bénévolat de Louiseville, plusieurs personnalités ont pris la parole.

Sur cette photo, nous voyons Mme Jeanne Masse, présidente du Conseil de développement social, souhaitant la bienvenue aux nombreux invités. Elle est occompagnée de M. Pierre-Paul Beaulieu, représentant le Conseil de Louiseville ; Mme Solange D. Lamothe, directrice générale du Centre de Bénévolat de la Mauricie et M. Conrad Giasson, représentant le Conseil de la Paroisse.

(PHOTO DUTIL)

LE CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE LOUISEVILLE EST DEVENU UNE RÉALITÉ

(P.D.) — Mardi soir dernier, lors d'une conférence de presse tenue à l'Hôtel de Ville de Louiseville, on a procédé au lancement officiel du Centre de Bénévolat de Louiseville. L'ouverture de ce Centre de Bénévolat à Louiseville fait suite au lancement en mars 1970 d'un tel centre à Trois-Rivières. Cette formule connaissant des succès inespérés, on procédait quelques mois plus tard à l'ouverture d'un second centre à Shawinigan-Grand-Mère. C'est maintenant au tour des villes de La Tuque et de Louiseville de posséder leur propre Centre de Bénévolat.

Le Centre de Bénévolat est un organisme qui relève du Conseil Régional de Bien-Etre de la Mauricie. Il est entièrement financé par la Fédération des Oeuvres de la Mauricie. Mais qu'est-ce au juste qu'un Centre de bénévolat. Selon la définition donnée par Mme Solange D. Lamothe, Directrice générale du Centre de Bénévolat de la Mauricie, "Le Centre de Bénévolat de la Mauricie est en quelque sorte le lien entre les personnes qui peuvent disposer de leur temps au service des autres et les personnes défavorisées, les malades, les handicapés, les personnes âgées, les invalides." Comme l'ajoutait Mme Lamothe, "Il (le Centre de Bénévolat) oriente l'action des bénévoles non vers une contribution monétaire, mais vers une participation personnelle, une PRESENCE."

N'ayant aucunement l'intention de venir remplacer d'une façon ou d'une autre ce qui se fait déjà chez-nous au niveau de certains groupes sociaux ou au niveau du travail de Soeur Madeleine, le Centre de Bénévolat se veut plutôt un complément à tout cela. On se rend vite compte de cet aspect complémentaire lorsque l'on prend connaissance de la liste des services possibles offerts par cet organisme. La liste des services est des plus diversifiée : transport pour les personnes âgées, les malades, les handicapés ; service d'aide aux malades ; service d'aide aux personnes âgées comprenant visites d'amitié, escorte, etc. ; services d'amitié ou de support aux individus ou aux familles ; services de repas chauds à domicile ; service d'aide-familiale, de gardienne, en somme, toute une gamme de services nombreux et nécessaires.

Tous ces services sont fournis par des persones bénévoles qui acceptent de donner quelques heures de leur temps par semaine afin de venir en aide à des individus qui sont dans le besoin d'une façon quelconque. Au cours de la conférence de presse de mardi dernier, on a fait ressortir le fait que souvent, on fournissait de l'aide monétaire à des gens, mais cela reste toujours impersonnel. C'est pourquoi le Centre de Bénévolat veut surtout offrir une présence auprès des gens qui sont seuls ou dans le besoin. Plusieurs personnes étaient présentes à ce lancement officiel du Centre de Bénévolat de Louiseville, mais Mme Lamothe veut lancer un appel à tous ceux et celles qui auraient quelques heures par semaine à mettre à la disposition des autres.

Ceux qui désirent oeuvrer par l'entremise du Centre de Bénévolat de Louiseville n'ont qu'à se rendre au bureau du Centre à Louiseville. Ce bureau est situé à 68, rue St-Marc à Louiseville. A cet endroit, on tiendra compte de votre personnalité et de votre intérêt pour un secteur d'activité donné. Comme on a pu s'en rendre compte par l'énumération des services offerts, vous n'aurez certainement pas de difficulté à trouver un secteur qui vous intéresse pour agir.

Il va sans dire que l'avènement d'un Centre de Bénévolat chez-nous est bienvenu. Il y a une foule de gens qui ont certains moments libres durant la semaine et qui ne savent trop comment les utiliser ; d'autres ont besoin de vous. Donc, l'invitation à venir offrir vos services est lancée : des gens ont besoin de vous, ne serait-ce que pour une visite amicale ; allez-vous leur refuser cela ? Le Centre de Bénévolat est là pour canaliser vos énergies ; espérons que vous saurez vous en servir.

IL Y A AUSSI DES ÉLECTIONS À LOUISEVILLE PAROISSE

(P.D.) En vertu de la loi des Municipalités rurales, trois sièges de conseillers doivent être remis en jeu cette année en plus du poste de Maire. En effet, on sait qu'à chaque année, la moitié des sièges de conseillers de la Paroisse doivent faire l'objet d'élections. Alors que dans les Cités et Villes les mandats sont maintenant de quatre ans, les mandats des membres du Conseil des Municipalités rurales sont de deux ans.

Cette année, ce sont les sièges 1, 2 et 3 qui voient leur mandat prendre fin, en plus du poste de Maire. C'est M. Fabien Lescadres qui occupe le siège no 1, M. Martial Thisdel qui siège au no 2 alors que le no 3 est rempli par M. Alexandre Cloutier. Quant au poste de Maire, il est occupé par M. Paul-Emile Caron.

Ces élections auront lieu à la même date que celle de la Ville, soit le 7 novembre. Toutefois, alors que la fièvre électorale semble bien s'être emparée des citoyens de la Ville, la situation paraît bien différente dans la Paroisse. Officiellement, il n'a pas encore été fait mention de candidatures éventuelles.

Il faut remonter en 1967 pour trouver des élections à la Paroisse. A cette date, seul le Maire Paul-Emile Caron avait eu de l'opposition. Il avait alors fait face au Dr. Bastrash dont il avait triomphé. En 1969, M. Caron avait été élu par acclamation.

Quant aux conseillers qui sont en liste cette année, mentionnons que MM. Lescadres et Cloutier terminent leur premier terme au Conseil de la Paroisse. Ils ont en effet été élus par acclamation en 1969, en remplacement de conseillers démissionnaires. Pour sa part, M. Martial Thisdel est conseiller depuis environ 15 ans. C'est le doyen actuel des conseillers à la Paroisse Ste-Antoine-de-la-Rivière-du-Loup. Lors de la dernière élection, il avait lui aussi été élu par acclamation.

Les élections semblent une chose assez rare au Conseil de la Paroisse et si le climat reste ce qu'il est, il ne faut pas s'attendre à ce que cette situation change cette année.

loto-québec

GAGNANTS	VENDEURS
Super Loto	
$400.00 Paul Parenteau Montréal	**Alphonse Labonne, Epicier** Maskinongé
Mini Loto	
$100.00 Dr Avellin Dalcourt Louiseville	**Com. des Loisirs, Hôp. Comtois** Louiseville
Yvon Picotte, Louiseville	**Gérard Lesage, Tabagie** Louiseville
Bernard Gélinas Louiseville	**Fernand Deveault, tabaconiste** Louiseville
Jacques Lambert St-Justin	**Paul-Emile Lefebvre, commis** St-Justin
Mlle Ginette Boisjoli Berthierville	**Restaurant Bellevue** Berthierville
Pierre Latourelle Montréal	**Rhéaume Bellemare, Grocerie** Ste-Angèle de Prémont
Mlle Anita Valois Berthierville	**Restaurant Bellevue** Berthierville
Mme Nicole Destrempes St-Cuthbert	**Henri Piché, Epicier** Berthierville
Mlle Micheline Roy St-Gabriel de Brandon	**Joseph Gravel, Concierge** Ville St-Gabriel
Laurier Parent Montréal	**Roger Rocheleau, Epicier** St-Didace
Arthur Levasseur Ville d'Anjou	**Mme Léo-Paul Lefebvre, Rest.** St-Justin

LES DISTRIBUTIONS BERT-MASK ENR.

Cyrille-Robert Lajoie, Dist. Louiseville, tél. : 228-4635

Maurice Lesage et Fernand Clermont de nouveau dans la lutte

(P.D.) Au cours d'une violente sortie contre un journaliste d'un quotidien de la région qui avait écrit que les conseillers Noury, Lesage et Clermont ne seraient pas candidats lors des prochaines élections municipales, MM. Lesage et Clermont ont déclaré qu'ils seront dans la lutte le 7 novembre prochain.

MAURICE LESAGE

Au cours d'une conversation téléphonique avec M. Lesage cette semaine, ce dernier nous confiait que sa décision était définitive : "Il n'y a rien pour me faire retourner." M. Maurice Lesage sera donc candidat au siège no 1 du Quartier Est. Il occupe ce siège depuis maintenant 11 ans, puisqu'il a été élu pour la première fois en 1960. Pour l'instant, M. Lesage n'a pas encore élaboré de programme précis.

Pour sa part, le conseiller Fernand Clermont sera candidat au siège no 2 du Quartier Est. Conseiller depuis 1963, M. Clermont nous a déclaré avoir mis un peu de temps à prendre une décision parce qu'il tenait à voir auparavant quels seraient les autres candidats en lice. "S'il n'y avait eu que des jeunes, j'aurais été prêt à laisser ma place." Mais, étant donné qu'il s'attend à ne pas avoir de difficulté pour travailler avec les candidats actuels si lui-même est réélu, M. Clermont nous assure que sa décision est définitive. De plus, il nous a confié que des citoyens de son quartier ont fait un sondage afin de savoir si les citoyens voulaient encore de lui pour les représenter. Les résultats s'avérant satisfaisants, M. Clermont accepte de poser sa candidature à nouveau.

Avec l'annonce de ces deux nouvelles candidatures, il ne reste donc qu'un seul conseiller actuel qui ne revient pas, soit M. Bruno Noury. Avec le Maire Dalcourt, cela laisse donc cinq membres du Conseil sur sept qui tentent une réélection. Si aucun changement ne devait survenir, il y aurait des élections à

FERNAND CLERMONT

plusieurs de ces sièges de même qu'à la Mairie. En ce qui concerne la Mairie, il est de plus en plus question d'une troisième candidature. Pour l'instant on en est encore qu'aux rumeurs, mais il est fort possible que le tout se précise d'ici peu.

RECRUTEMENT 4-H

ATTENTION LES AMIES !

Tu es âgée de 12 ans ou plus ? Tu es jeune et pleine d'énergie ? Tu aimes la nature, les excursions en forêt, le camping ? Joins-toi à un mouvement actif. Viens donner de toi-même. Les 4H ont besoin de toi. Nous t'attendons vendredi soir le 8 octobre à 7 heures. Notre local est situé à l'école Fatima à l'arrière du Couvent.

N'oublie pas, vendredi soir, 8 octobre à 7 heures.

On t'attend.

Rollande FORTIN, sec.,
Louise DIAMOND, ass.-sec.
4H

éditorial

50 ANNÉES DE SOUVENIRS

Je ne crois pas me tromper beaucoup en affirmant que le sujet de discussion par excellence de la semaine a été le fameux cahier spécial publié à l'occasion du cinquantenaire de publication de votre hebdomadaire régional l'ECHO.

Ce cahier a eu un succès tel, que nous avouons nous-mêmes en être surpris. Durant toute la semaine, les nombreux téléphones de l'Imprimerie Gagné et du bureau de l'ECHO à Louiseville n'ont pratiquement pas cessé de sonner. Des gens de partout tenaient à nous féliciter pour la parution de ce numéro spécial. Nous en sommes heureux.

Au début, lorsque l'on avait mis sur pied certains projets concernant les célébrations à l'occasion du cinquantenaire de l'ECHO, plusieurs idées nous étaient venues à l'esprit. Mais, nous avions quelque peu de difficulté à trouver une idée qui nous permettrait de remercier de façon tangible tous les foyers de la région que nous desservons et qui nous ont permis de tenir le coup durant 50 années. C'est à ce moment que l'idée d'un cahier spécial qui serait distribué gratuitement dans tous les foyers a été retenue.

Mais que faire dans ce cahier ? Pourquoi pas une espèce de petite histoire en abrégé de l'actualité des 50 dernières années. C'est alors que nous avons plongé dans tous les numéros de l'ECHO publiés depuis la fondation du journal pour en ressortir les principaux événements de chacune des années. Il va sans dire que nous nous sommes retrouvés avec une mine d'événements qui auraient nécessité la parution d'un cahier au moins dix fois plus épais que celui qui vous a été offert la semaine dernière. Mais, comme il fallait se limiter, nous avons décidé de nous limiter à une page par année.

Malgré toutes ces limites, nous osons croire que le cahier spécial du cinquantenaire contient une richesse inestimable d'informations. D'ailleurs, les nombreux témoignages reçus nous portent à penser ainsi.

Pour tout le monde, ce cahier offre un attrait bien particulier. Pour le nouveau venu dans la région, c'est mon cas, sachez que c'est là un instrument très précieux de refaire l'histoire de comté dans peu de temps. C'est une possibilité de connaître la région d'une façon assez précise, surtout que j'ai eu également à feuilleter les pages de nombreux numéros antérieurs de l'ECHO pour y sortir les événements qui apparaissent dans le cahier spécial.

Pour tous ceux qui vivent depuis longtemps dans la région ou encore qui y sont toujours demeurés, là par exemple ce cahier prend une valeur inestimable. C'est sans doute là une occasion unique qui vous est offerte de retrouver l'histoire de notre région.

Nul doute que la plupart d'entre vous tiendrez à conserver bien précieusement ce cahier. Nous vous y encourageons, car il vous sera désormais possible de trouver réponse à bien des questions que vous vous posiez certainement quant à savoir le moment exact de l'arrivée de tel ou tel événement.

Si ce cahier a obtenu tout ce succès, nous en sommes très heureux, car nous l'avons publié dans un seul but : dire merci à la population du comté qui a su soutenir son hebdomadaire régional durant 50 années. Quant à ceux qui pourraient douter de la valeur d'un hebdomadaire dans une région, je crois que nous venons de démontrer là que le petit journal de la région a toujours sa place dans le coeur de notre population.

Nous vous disons encore merci. C'est fort probablement la seule et unique occasion que tous ceux qui ont travaillé à la réalisation de ce cahier auront de vous remercier. Il est presque certain qu'au centenaire de l'ECHO, nous ne serons plus à l'écrire. Mais nous sommes sûrs d'une chose, l'ECHO sera encore lu à ce moment.

Quand on vous dit que l'ECHO c'est votre journal, vous savez maintenant qu'on le pense vraiment. Nous vous en avons donné la preuve en vous offrant ce cahier spécial du cinquantenaire de votre hebdomadaire. Nous vous devions bien cela.

Pier Dutil

L'incendie ne pardonne pas

UN SLOGAN QUI VEUT DIRE TELLEMENT... Pour peu que l'on attache d'importance à la vie humaine.

Au cours d'une seule année, 620 personnes ont péri dans des incendies à la suite de brûlures ou d'asphyxie. Perdirent ainsi la vie : 316 hommes, 125 femmes, 179 enfants. Au cours de la même année, 2,500 autres ont été blessés. Certains resteront défigurés pour toute leur vie.

Ses biens on peut les remplacer, on peut même refaire son foyer, mais...

Au cours d'une seule année, les incendies ont endommagé ou détruit près de 45,000 foyers.

Presque tous ces incendies ont été causés par la négligence de quelqu'un : quelqu'un a fumé et n'a pas fait attention ; quelqu'un a employé l'électricité de façon abusive ; quelqu'un avait une cuisinière ou une fournaise défectueuse ; chez celui-ci, ce sont les enfants qui jouaient avec des allumettes ; chez cet autre, le feu a pris dans la poêle à frire.

L'incendie est meurtrier : "Tout a été si subit... Je les ai entendus qui hurlaient... Je ne l'oublierai jamais !"

Pensez à un être cher, dont vous ne vous départiriez jamais !"

"Nous avions laissé les enfants seuls... quelques minutes... seulement !"

Le feu est tellement funeste ! C'est un message qui s'adresse aux 21 millions de canadiens et croyen-en les sapeurs-pompiers : l'incendie vous fendra le coeur !

Jean-Guy Boisselle

AU VOLANT– L'éducation du conducteur

Le conducteur est la principale cause des accidents routiers. Le conducteur qui a consommé trop d'alcool, fatigué, préoccupé par des problèmes personnels ou d'affaires, qui ignore les lois ou qui s'en f...

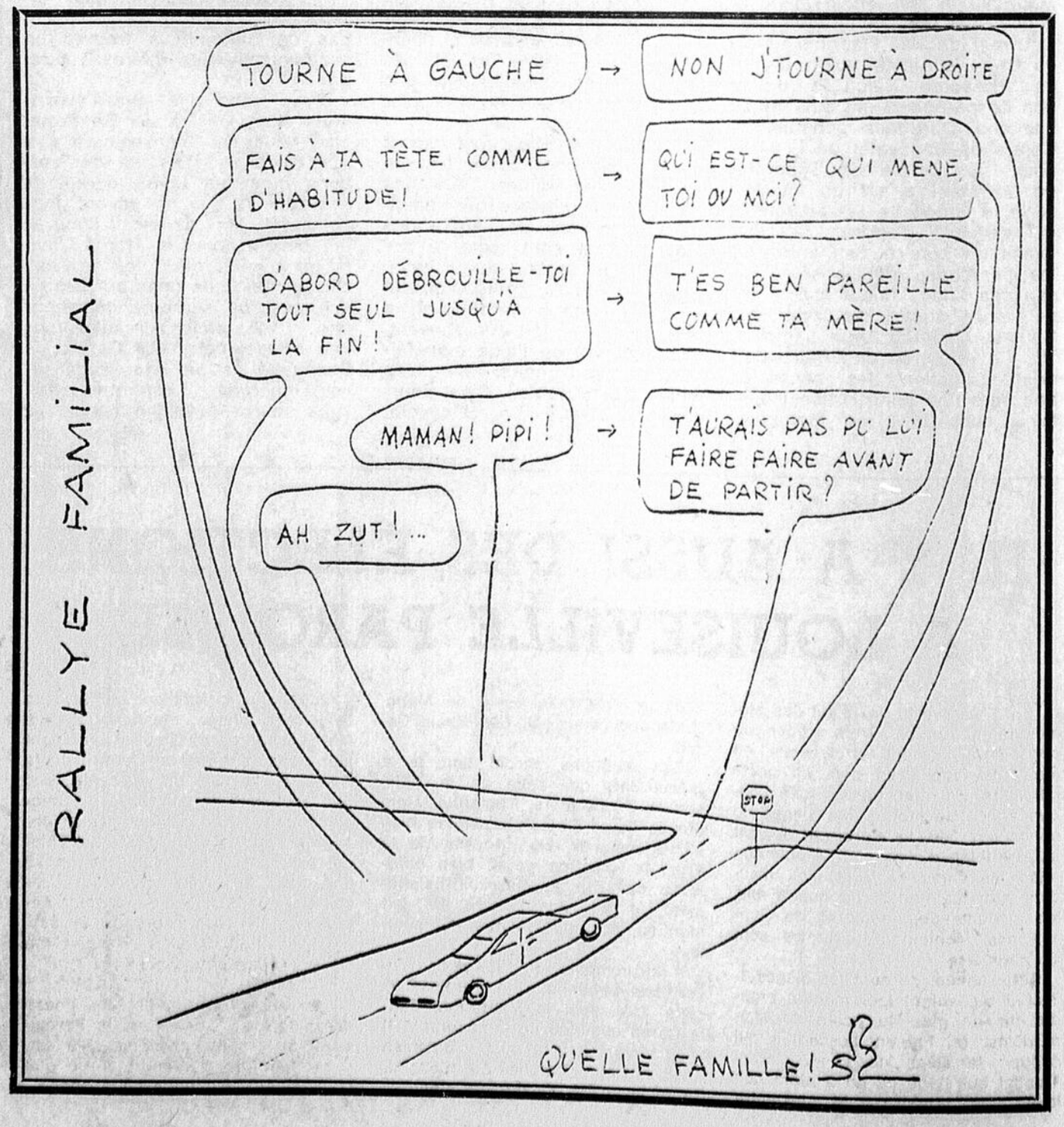
Depuis plusieurs années, au Québec, l'on parle de l'éducation du conducteur qui devrait être inscrite au programme scolaire au même titre que la gymnastique ou la musique. Pour des raisons qui n'ont jamais été expliquées, ces cours ont été retirés des rares écoles où ils se donnaient. Actuellement, à quelques exceptions près, seuls les élèves protestants anglophones peuvent bénéficier de ces cours.

Il ne suffit plus aujourd'hui de faire confiance en la bonne volonté des conducteurs pour parfaire leur éducation. Une fois le permis de conduire en poche, ils n'ont plus rien à apprendre. Combien de conducteurs ont obtenu leur permis de conduire alors qu'aucun examen n'était requis ? Que ces conducteurs aient conduit pendant 30 ou 40 ans sans accidents ne signifie pas qu'ils sont parfaits conducteurs. Un soldat peut aller à plusieurs guerres sans se faire tuer et il n'est pas meilleur que les autres. Il est probablement plus chanceux. Il en est de même pour les conducteurs. Ils n'ont jamais eu d'accidents, mais comment en ont-ils causés sans y être impliqués ?

Où les conducteurs ont-ils appris à connaître les nouvelles lois, à s'adapter aux conditions actuelles de la route ?

Si les conducteurs québécois étaient vraiment conscients de leurs responsabilités vis-à-vis d'eux-mêmes et des autres usagers de la route, s'ils avaient tous à coeur l'amélioration de leur conduite au volant d'une automobile, les Jeunes Chambres seraient incapables de répondre à la demande de diffusion des Cours de Conduite Préventive. La réalité est toute différente et on trouve mille et une "bonnes" raisons pour ne pas assister à ces cours. En lui-même, le conducteur pense : "J'sais conduire moi !" Il n'est pas toujours bon de se juger soi-même !

Jean-Guy Boisselle



l'écho

Fondé en 1921, L'Echo de Louiseville est édité et imprimé par l'Imprimerie Gagné Ltée à St-Justin, Cté de Maskinongé.

Bureaux à Louiseville, au 220, rue St-Laurent, tél. : 228-4320.

A St-Justin, tél. : 227-2212.

Directeur : Claude Gagné

Ass. Directeur : J.-Pierre Gagné

Rédacteur en chef : Pier Dutil.

Sports : Luc Gagnon

Publicitaires : Jules Morin
Luc Gagnon

ABONNEMENT :
Canada : 3 mois $2.50
6 mois $3.50
12 mois $6.00
Camelots : à la semaine .15¢
Un an : $7.00
Autres Pays : un an $10.00
enrégistrement no 0645.

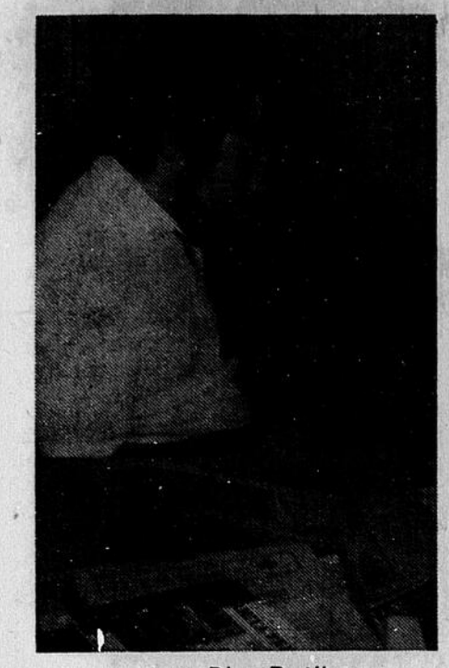
Courrier de la deuxième classe, Dépôt Légal — Bibliothèque Nationale du Québec.

Nos correspondants dans la région

Paroisses	Noms	
Maskinongé	Mme Léo Vermette	227-2032
Prémont	Mme Réal Lacoursière	268-5565
St-Alexis	M. Aurèle Plante	265-2873
St-Barthélemy	Mme Benoit Laurendeau	885-3308
St-Edouard	Mme Marcellin Généreux	268-5335
St-Gabriel, St-Didace	Mme Jean Dandeneau	835-4520
St-Justin	Mme Suzanne Gagnon	227-2212
St-Léon	M. Armand Fleury	228-2116
St-Paulin	Mlle Suzie Martel (fille Edouard)	268-2686
Ste-Ursule	Mme Jean-Paul Baril	228-2617
Yamachiche	M. Michel Desaulniers	296-3706
St-Sévère	Mme Jules Trahan	264-5561

ON A FÊTÉ LE CURÉ

l'échotier



par Pier Dutil

Le cahier du cinquantenaire de l'ECHO a eu un succès fou. Nous en sommes heureux et nous espérons que vous serez encore avec nous pour lire le prochain à paraître en l'an 2021 . . .

•

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges demande $100 pour la location de son amphithéâtre pour un seul soir. Par contre, les Commissions Scolaires locales ne chargent rien. L'attitude de la Régionale nous semble assez curieuse et nous avons l'intention de tirer la chose au clair prochainement, même s'il nous faut remonter jusqu'au Ministre de l'Education lui-même. Cette attitude de la Régionale cadre assez mal avec la politique du Ministre de l'Education qui nous faisait parvenir une lettre dans laquelle il était dit qu'on voulait que les écoles polyvalentes servent au milieu non seulement pour les heures d'école. Nous vous en promettons plus long sur ce sujet prochainement . . .

Révolution dans le monde religieux. Un changement très important est en effet survenu dernièrement. Vatican a décrété qu'à partir de maintenant, le soufflet serait aboli à la Confirmation. On se demande si c'est une mesure progressive ou tout simplement la crainte de voir la nouvelle jeunesse contestataire répliquer au geste de l'Evêque. Quant à nous, on pourra dire que l'on a eu notre "claque" . . .

•

Dans ce monde d'abondance, les femmes ont énormément de problèmes avec leur tour de taille. Mais, de plus en plus, les hommes commencent à se soucier de ce facteur eux aussi. Ainsi, la semaine dernière, au cours d'un dîner entre amis au Miss Louiseville, le podiatre Georges Bourdon a bien fait sourire ses amis en leur offrant de parier que d'ici deux mois, son tour de taille serait alors identique à celui de la serveuse de table qui était en devoir lors de ce dîner. De deux choses l'une, où le docteur s'attend de ne plus manger durant deux mois, ou bien la serveuse lui avait confié qu'elle avait l'intention de se laisser engraisser terriblement durant cette même période . . .

•

La chicane est prise dans le parti libéral fédéral. Justement, M. Jean-Paul Lefèvre, l'un des premiers placés dans le parti a démissionné la semaine dernière à la suite de désaccords sérieux. Il s'était fixé comme objectif de rendre le parti libéral fédéral démocratique, l'ouvrir à la participation de ses membres et faire place à la collégialité. Sa démission indique son échec. Pauvre M. Lefèvre, croyait-il vraiment qu'il aurait pu faire d'un tel parti un élément de démocratie? Cette expérience lui aura sans doute été favorable, car maintenant il cessera de rêver en couleur et tout le monde saura à quoi s'attendre du parti libéral . . .

•

Au Congrès de l'Union des Municipalités du Québec qui se tenait la semaine dernière, les maires se sont prononcés contre les animateurs sociaux. On préfère que la population reste ignorante de ses problèmes et des moyens de solution. Il faut dire que c'est plus facile de diriger une population ignorante qu'une population éclairée. Peut-être certains maires craignent-ils de voir les citoyens s'occuper de leurs affaires et découvrir certaines choses gênantes. Même que le Maire de Châteauguay déclarait ce qui suit : "S'il y a des défavorisés dans ma Ville, c'est parce qu'ils se plaisent à l'être. Plus vous leur direz qu'ils le sont, plus ils seront malheureux." C'est ce qu'on peut appeler un Maire soucieux du bien de ses citoyens. Il croit vivre dans un paradis. Probablement que ce n'est pas un de ces gars qui doivent vivre avec un salaire de $80 par semaine que ce cher Maire . . .

•

Pour la fête de leur mère, les trois enfants espiègles demandent à leur mère ce qu'elle souhaiterait avoir pour cadeau. Cette dernière réfléchit quelque peu et dit : "J'aimerais bien avoir trois petits enfants bien sages."

"Alors, de dire l'aîné, comme ça on va avoir trois nouveaux enfants dans la maison ; c'est pour quand maman ?"

La loi en souplesse

LE MEURTRE INQUALIFIABLE

Depuis quelques années, le législateur canadien, de qui relève le Code Criminel, a fait une distinction entre le meurtre qualifié et le meurtre non qualifié.

En effet, notre législation édicte, à l'article 202A du Code pénal, qu'un meurtre est réputé qualifié lorsqu'une personne par son propre fait a causé ou aidé à causer la mort d'un officier de police, agent de police, constable ou shérif ou encore, d'un directeur, gardien, geôlier ou fonctionnaire employé permanent d'une prison agissant dans l'exercice de ses fonctions.

En d'autres termes, si un individu tue une autre personne qu'un agent de police ou un directeur de prison ou un geôlier, le meurtre sera réputé non qualifié.

La différence entre ces deux aspects du crime de meurtre réside dans la sentence que le juge devra imposer à la fin du procès. En effet, si un individu est trouvé coupable de meurtre qualifié, le juge n'aura pas le choix. Le Code criminel est impératif à ce sujet. En cas de meurtre qualifié, l'individu trouvé coupable DOIT être condamné à mort. C'est d'ailleurs le seul cas où la peine capitale subsiste.

Quant à celui qui est trouvé coupable de meurtre non qualifié, le juge DOIT le condamner à la prison à perpétuité. C'est là que réside la différence essentielle entre les deux genres de meurtre.

Toutefois, si vous me permettez un commentaire, je voudrais souligner ce qui m'apparaît être une absurdité de notre législation en matière de meurtre.

En effet, si un agent de police est tué, ou encore, un geôlier ou un gardien de prison, le meurtre sera dit qualifié et l'individu trouvé coupable encourra la peine capitale.

Je ne veux pas ici discuter à savoir s'il est ou non souhaitable de rétablir la peine capitale, mais il est pour le moins étrange que le législateur prévoie la peine de mort lorsqu'on tue un policier ou un geôlier et que le meurtre d'un ministre ou d'un représentant du gouvernement ne soit qu'un meurtre non qualifié. Quand on a tué Pierre Laporte, c'était un meurtre non qualifié. Pourtant, un ministre du Gouvernement représente et incarne l'Etat.

Nous avons tous beaucoup de respect pour les policiers et les gardiens de prison, mais ne serait-il pas logique qu'un meurtre soit qualifié aussi sévèrement lorsqu'il s'agit de leurs patrons, c'est-à-dire les membres du gouvernement?

ON DEMANDE

Couturières avec expérience demandées pour travail à domicile, sur habits d'autos-neige et coupe-vent pour enfants. Pour d'autres renseignements, s'adresser à **D. St-Jean, tél. : 835-7210.**

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE LOUISEVILLE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle d'évaluation pour la prochaine année est maintenant complété et que le quatrième jour d'octobre 1971, il a été déposé au secrétariat de la Ville de Louiseville, à 105 St-Laurent, Louiseville.

Ce rôle restera ouvert à l'examen de toute personne intéressée, ou de ses représentants, durant les trente (30) jours qui suivent celui du dépôt.

Donné sous mon seing et le sceau de la Ville de Louiseville, ce cinquième jour d'octobre 1971.

Yvon Milot, greffier

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF LOUISEVILLE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that the preparation of a new evaluation roll for the next year is now completed and that on the 4th day of October 1971, it was deposited at the secretary's office of the Town of Louiseville, at 105 St. Laurent St., Louiseville.

This roll will remain opened to the examination of any interested person, or his representatives, during the thirty days that follow the deposit one.

Given under my hand and the seal of the Town of Louiseville, this 5th day of October 1971.

Yvon Milot, city clerck

ON A EN PLEIN CE QUE VOUS VOULEZ
UNE 72 À VOTRE GOÛT

"GRAN TORINO"
SILENCIEUSE
LA PLUS BELLE

FREINS A DISQUES STANDARD
ROBUSTE ET CONFORTABLE

FORD LTD
MERCURY MONTEGO
MERCURY METEOR
PINTO
COMET

COUGAR
COUGAR XR7
MAVERICK

Chez MOUSSEAU AUTOMOBILE Ltée

VENDEUR AUTORISE "FORD" MERCURY

Route 2 Berthierville Tél. : 836-4919

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

St-Justin

AU LAÏCAT FRANCISCAIN

Dimanche soir 26 septembre dernier se tenait au sous-sol de l'église la première réunion de l'année du laïcat franciscain de St-Justin. A cette occasion Mgr Denis Clément nous rendait visite, il en a profité pour nous faire voir des diapositives prises lors de son récent voyage en Hongrie et en Pologne, nous expliquant un peu leurs moeurs et les différents endroits et personnages qu'il a rencontrés ainsi que la ville de Budapest ; ce fut vraiment intéressant. Il en profita aussi pour inviter les gens à faire partie des divers mouvements qui existent dans la paroisse nous rappelant qu'un vrai catholique ne doit pas s'en tenir seulement à l'assistance de sa messe paroissiale.

Vraiment l'année du laïcat franciscain débute très bien pour St-Justin. Il n'en tient qu'aux membres d'être vraiment vivants toute l'année et selon la devise il nous faut à chaque assemblée 5 membres du groupe qui se seraient laissés aller dans l'année ou qui auraient négligé même d'assister à leur réunion de rejoindre à nouveau les rangs en prenant la ferme résolution d'être fidèles à leur engagement en se faisant un devoir d'assister aux réunions qui deviennent de plus en plus intéressantes. QUE CHACUN SE FASSE UN DEVOIR D'ASSISTER REGULIEREMENT A SES ASSEMBLEES. Jeunes et moins jeunes, vous êtes tous invités à ces réunions et la prochaine aura lieu le 31 octobre.

Il n'y a pas seulement que des mains jointes et de la prière aux réunions non on s'amuse très bien puisque dimanche dernier vous auriez dû voir le beau groupe de jeunes se joindre à l'équipe dans la personne de Monique Lafrenière, Violette Ladouceur et Francine Clément accompagnées de l'orchestre de André Alarie et de M. Lefebvre qui se sont occupés de la partie récréative. Vraiment ils étaient tous là. En remerciement, on pourrait leur chanter IL N'Y EN A PAS COMME EUX.

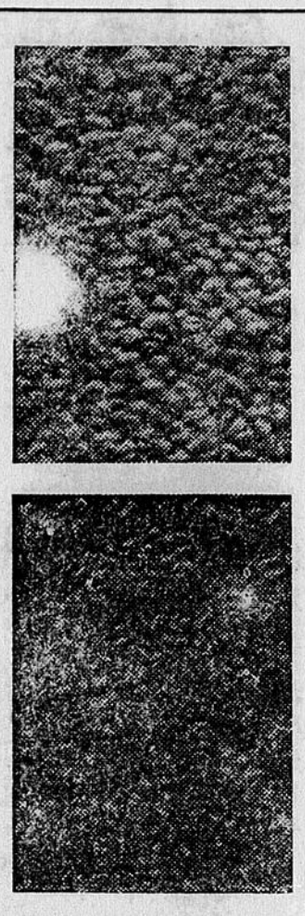
La secrétaire

CHEZ VIAU

à
175 St-Laurent,
Louiseville
Tél. : 228-5251

C'est pas battable

QUALITÉ



DU BEAU TAPIS DES BONS PRIX ON EN A!

Ne manquez pas de voir nos fameux télécouleurs
ELECTROHOME
et la gamme de nos appareils électriques
Beau choix de prélart à des prix vraiment bas
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU CANADA

BONJOUR

1 Mécanicien possédant expérience sur la réparation et entretien des moteurs 2 temps — Emploi rémunérateur et possibilités de surtemps — Salaire: $3.00 de l'heure — Lieu de travail situé dans la région de Montréal.

1 Apprenti-Mécanicien possédant de l'expérience dans l'entretien d'automobiles (tune-up) — Emploi permanent — Salaire selon décret — Lieu de travail situé dans la région.

— Opérateurs de Machines à Bois demandés — Semaine de 5 jours — 45 heures/Semaine — Bons salaires — Disponibles dans la région — Ce sont des emplois permanents.

1 Contremaîtresse expérimentée pour atelier de couture dans la région — Fabrication de vêtements pour dames — Bon salaire, selon expérience.

— Besoin urgent de "Couturières expérimentées" pour Louiseville et la région dans vêtements pour dames — Salaire offert : $2.00 et plus, l'heure.

3 Vendeurs ou Vendeuses à temps plein ou partiel — Il s'agit de la vente de produits cosmétiques, domestiques, médicamentés — Emplois rémunérateurs et permanents — Lieu de travail situé dans la région.

— Nous sommes à la recherche de "Mécaniciens" qualifiés, possédant cartes de compétence et quelques années d'expérience — Salaires selon décrets — Emplois permanents.

2 Débosseleurs-Peintres possédant au moins 4 à 5 ans d'expérience — Salaire de $2.50 à $3.00/heure, selon compétence. Semaine de 48 heures à 5½ jours/Semaine — Emplois permanents.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez vous adresser à :
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA,
50 RUE ST-AIME,
LOUISEVILLE, QUE.

J.J. GAGNON
PORTES ET CHASSIS

TÉLÉPHONE
227-4777
ST-JUSTIN

• MENUISERIE GÉNÉRALE
• FENÊTRES PANORAMIQUES
• VITRES THERMOS
• ARMOIRES DE CUISINE, ETC.
• MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

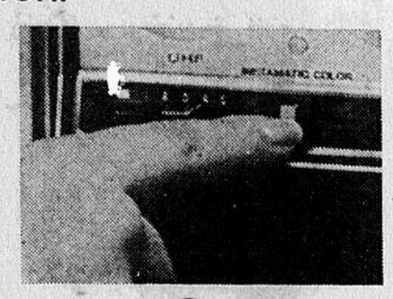
MOTOROLA
TÉLÉCOULEUR

STYLE MEDITERRANEEN
Modèle WU914GPAC
Ecran géant 26 pouces
avec Instant-Matic
et control AFC.

Quasar™

Transistorisé à 100% avec le mécanisme dans un tiroir pour plus de facilité pour l'entretien.

Il faut le voir pour le croire
ce fameux bouton Insta-Matic



En pressant sur le bouton, vous contrôlez instantanément, l'intensité de la couleur, la teinte, la brillance, le contraste et la finesse de l'image.

Toutes les pièces sont garanties pour 2 ans et 1 an de service gratuit

Pour une démonstration appelez ou venez chez

Chez nous après la vente c'est le service qui compte.

ROGER TÉLÉVISION ENR.
ROGER BARIL, PROP.

160 - 3e RUE LOUISEVILLE TEL. : 228-4615

maskinongé

par Mme Léo Vermette

NOMINATION :

Son Excellence Mgr Georges-Léon Pelletier vient de nommer M. l'abbé Jean-Paul Pepin à la cure de St-Adelphe, Co. Champlain.

Les paroissiens de Maskinongé sont heureux de la marque d'estime et de confiance qu'il vient de recevoir et nous l'en félicitons bien sincèrement.

L'abbé Pépin qui depuis quatre ans exerçait son ministère parmi nous, avait su, par ses grandes qualités, son dévouement et son esprit sportif se mériter la sympathie de tous, petits et grands. Ce n'est donc pas sans regrets que nous lui disons "Aurevoir".

Nous lui souhaitons un apostolat des plus fructueux dans son nouveau ministère et l'assurons de notre meilleur souvenir.

BAPTEME

Dimanche le 3 octobre a été baptisé Joseph, Hugo, fils de M. et Mme Roch Beaudin (Normande Dupuis). Parrain et marraine M. et Mme Normand Trudel (Huguette Dupuis) de St-Léonard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, la maman du bébé.

Sincères félicitations aux heureux parents.

PROCHAIN MARIAGE

Samedi le 9 octobre sera béni le mariage de M. Richard Gaboury, fils de M. et Mme Emilien Gaboury (Yvonne Paquin) de notre localité et de Mlle Louise Dubois, de Berthier, fille de M. Olivier Dubois et de feu Alice Tellier.

Nos meilleurs voeux de bonheur à ces futurs époux.

RENTES ABOLIES

Plusieurs citoyens de la paroisse de Maskinongé seront heureux d'apprendre que les Rentes Seigneuriales ont été abolies cette année et ce malgré qu'il restait encore dix ans à payer.

Le montant global des Rentes se chiffrait à $400.00, ce qui signifie une économie appréciable pour la paroisse.

Aucune hausse de taxe prévue dans la paroisse St-Joseph de Maskinongé

Les travaux actuellement en cours dans les routes Rivière Ouest, Grand St-Jacques et Rivière aux Pins, seront certainement appréciés des nombreux usagers de ces routes.

Ces routes seront toutes élargies et finies avec une couche substantielle de gravier et pierre, afin de permettre une meilleure circulation.

Ces travaux sont de l'ordre de $12,000.00 et sont faits à même les fonds de la municipalité, qui n'a reçu aucun octroi, soit provincial ou fédéral pour cela.

La municipalité est reconnaissante cependant à de nombreux propriétaires de terrains dans le chemin Grand St-Jacques et Rivière Ouest qui ont bien voulu donner une lisière de leurs terrains pour permettre l'élargissement de ces routes.

Enfin, la municipalité de la paroisse assure ses contribuables que même si ces travaux sont entièrement payés par elle, il n'y aura aucune augmentation de la taxe foncière.

Ceci est une preuve de la bonne administration municipale et de l'accord au sein Conseil de la paroisse.

ASSEMBLEE DE L'U.C.C.

L'assemblée annuelle de C.C. de Maskinongé aura au Miss Louiseville le 6 vembre 1971.

A cette occasion, il y a souper et soirée dansante a orchestre.

Bienvenue à tous !

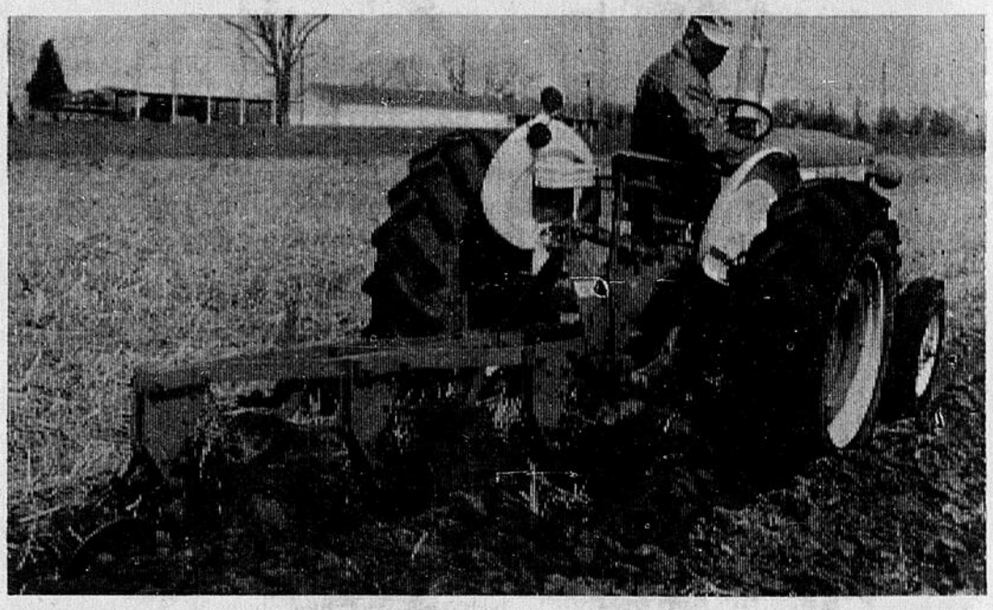
CULTIVATEURS... Faites un bon marché

AVEC

FORD ET SERGERIE FER ORNEMENTAL ENR.

61 BOUL. EST ROUTE 2 TEL. : 227-4997

(MASKINONGE VIA LOUISEVILLE)



S'il vous faut, TRACTEUR, CHARRUE, EPANDEUR D'ENGRAIS, TRACTEUR A GAZOLINE OU DIEZEL

FORD fait ce qu'il y a de mieux et SERGERIE a ça pour vous.

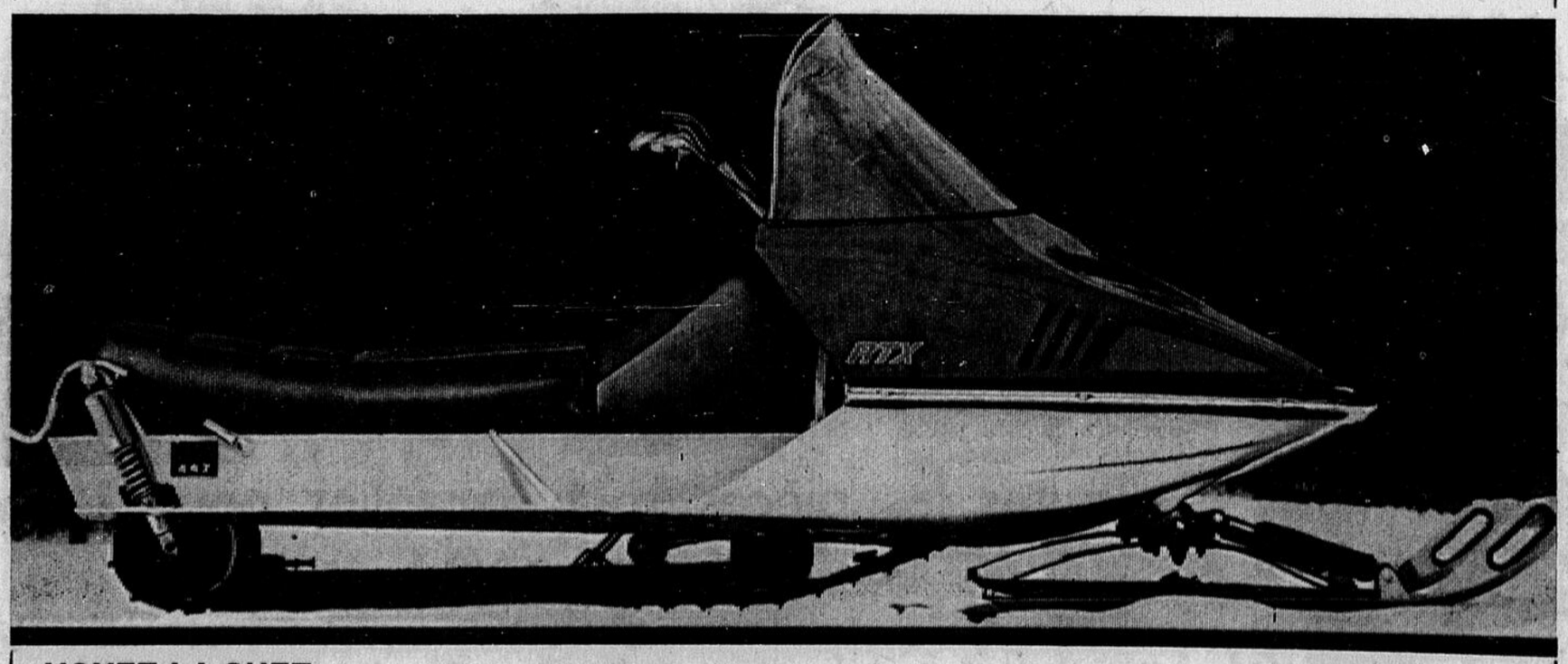
Ses prix sont bons — Demandez Lucien

CONDUISEZ UNE AUTO-NEIGE QUI A FAIT SES PREUVES . . .

CELLE QUI FONCTIONNE A MERVEILLE

skiroule de Coleman

AMORTISSEURS DE CHOCS A L'AVANT ET A L'ARRIERE POUR UNE MEILLEURE STABILITE — TRACTION DE 5/8" DE PROFONDEUR SUR LES CHENILLES 15" ET 17" — PROFIL ABAISSE — LA MEILLEURE TRANSMISSION QUI SOIT — FREINS A DISQUES — MOTEUR "SACHS" — COURROIE D'ENTRAINEMENT DE 1-1/2 DE LARGEUR.



VOYEZ-LA CHEZ

BENOÎT BELLEMARE

50 - 4e AVENUE LOUISEVILLE TEL. : 228-4955

fin

...avec l

Les appar "Custom" imbattabl

Voici quelques la laveuse Custo

- La cuve d'un grande quant d'économise
- Cycles progr Perma-Press
- Suspension le sens girato était mal dis
- Pression de même dans l
- Cuve en porc
- Récupérateu

Prix de vente (

$ 2

Voici les caract

- Un choix mu ventilation
- Temps de sé
- Cycle pour a
- Cycle sans c d'aérer ridea
- Cycle de ref froissement
- Tambour en ne peut abin
- Filtre à char

P de vente

Les laveuses et sans ennui aus

Chez

rd au sein du
aroisse.

E L'U.C.C.

nuelle de l'U.
ngé aura lieu
ille le 6 no-

on, il y aura
dansante avec

ous !

Voici la moyenne des dix meilleurs frappeurs :

	AB	CS	Moy.
M. Baril	39	23	.589
J.-C. Adam	38	18	.473
J.-P. Boulanger	33	15	.454
R. Massé	9	4	.444
C. Béland	42	18	.428
L. Beaudin	37	15	.405
D. Michaud	10	4	.400
L. Branchaud	40	16	.400
R. Brousseau	5	2	.400
C. Bergeron	43	17	.395

saint-barthélemy

par Mme Benoit Laurendeau

SHOWER DE MISS ECHO

Plusieurs ont donné leur nom pour prendre part à cette soirée. Il y a encore des places libres. Si vous êtes intéressés, appelez au plus tôt 885-3308, St-Barthélemy.

DECES

Lundi le 4 octobre à Montréal M. Moïse Dauphin, décédé à 81 ans, père de Mme Yvon Plante (Hélène Dauphin). Deux garçons et deux filles.

A.F.E.A.S.

Souper chaud et grande soirée, organisés par l'A.F.E.A.S. de St-Barthélemy samedi le 30 octobre 1971 à 6.30 hres p.m. à la salle du Restaurant Miss Louiseville, orchestre et danse.

STATISTIQUES

Familles: 445.

Population: 1940.

10 familles de plus que l'an passé.

AVIS

Les magasins, les caisses, les banques seront fermés lundi le 11 octobre prochain.

finie la corvee de lavage,
grace a Kelvinator!

.avec l'équipement de buanderie garanti pour toutes sortes de tissus.

es appareils jumelés laveuse et sécheuse Kelvinator
Custom" automatiques offrent des avantages
nbattables à un prix incroyablement bas.

ici quelques caractéristiques extraordinaires de
aveuse Custom:
La cuve d'une capacité de 18 lb contient une plus grande quantité de linge. Vous permet d'économiser temps et argent.
Cycles programmés — Cycles pour articles Perma-Press compris.
Suspension Equilibrée-Gyro exclusive, maintient le sens giratoire de balanchement même si la charge était mal distribuée dans la cuve.
Pression de remplissage toujours constante — même dans le cas des changements de pression d'eau.
Cuve en porcelaine auto-nettoyante.
Récupérateur d'eau de savon facultatif.
x de vente (Modèle KW11) 289.95

289.95

ci les caractéristiques de la sécheuse Custom:
Un choix multiple de températures, séchage par ventilation — efficace et sûr.
Temps de séchage jusqu'à 135 minutes.
Cycle pour articles Perma-Press.
Cycle sans chaleur, permettant de dépoussiérer et d'aérer rideaux, housses etc. ....
Cycle de refroidissement afin de minimiser tout froissement.
Tambour en porcelaine lisse comme du verre, ne peut abimer ni déchirer le linge.
Filtre à charpie très efficace.
de vente (Modèle KD11) 195.95

laveuses et secheuses fabriquées par KELVINATOR sont garanties
s ennui aussi longtemps que les appareils de buanderie peuvent l'être.

Contenance de 18 livres — Vous lavez moins et vous épargnez du temps et de l'argent avec cette cuve géante.

Suspension exclusive à Gyro-Balance — Les brassées qui sont déséquilibrées tournent sans cognement, vibration ni arrêt prématuré.

Cuve intérieure perforée — Elle permet d'enlever rapidement et efficacement l'eau de lessive sale, la charpie et le sable, sans perdre l'eau propre.

Chez D. DULUDE 170 St-Laurent Louiseville
Tél.: 228-4675

LA BOUTIQUE DU CHÂTEAU

enr.

134 St-Laurent
Louiseville

Nos prix réguliers sont plus bas que les prix de vente ailleurs.

FEMMES
Pantalons 8 à 18
stretch et polyester
à partir de **$3.98**
Chandail
col montant **$2.68**
Pantoufles 4 à 10 **$1.69**

HOMMES
Pantalons
perma press
rég. $16.00 pour **$7.25**
jambes "flair" et
droites
Chemises édredon
15 à 18 **$3.25**
Chaussons
de laine **0.69¢**
Pyjamas
perma press
5 à XXL rég. $8.45
notre prix **$5.79**

GARÇONS
Pantalons 7 à 16
rég. $7.95
notre prix **$3.95**
Chemises
en tricot **$2.69**
Pantalon corduroy
doublé 4 à 6X **$1.99**
Pyjamas
flanellette **$2.49**
2 à 3X **$1.98**

FILLES
Blouses
perma press
manches longues **$2.29**
Collants stretch
couleurs ass. **$1.09**
Chandail "snap"
2 à 3X **0.89¢**
Pantalons 4 à 6X **$2.59**

UNI-SEX
Pantalons velours
à partir de **$3.59**
Chemise dentelle
S M L **$4.59**
Chandail **$2.69**

POUR ÉCONOMISER ACHETEZ CHEZ RENÉ

saint-édouard

par Mme Marcellin Généreux

A L'A.F.E.A.S.

Stagner dans la routine, non, ce n'est pas dans les buts de l'Association. Evoluer, progresser, rendre les réunions et les activités intéressantes, c'est l'idéal recherché par les dirigeants et les responsables des divers comités. L'équipe est formidable, les idées foisonnent dans les jolies cervelles de ces dames dévouées.

Aussi, dès mardi soir, sont-elles convoquées à une réunion spéciale, du conseil et des comités. Plus, il y aura de plans d'élaborés, mieux ce sera pour la survie du Mouvement.

La Présidente d'un cercle ne doit pas tout faire elle doit diriger et faire travailler les autres, à ce point de vue, c'est une tâche merveilleuse et quand en plus on peut espérer une collaboration étroite entre toutes, c'est presque de l'inespéré. Tout ça pour dire qu'à compter de la semaine prochaine, vous pourrez lire les écrits des membres, des responsables des comités et comme nous connaissons ces talents qui ne demandent qu'à s'épanouir, la chronique ne risquera pas d'être monotone.

En plus, la propagande intensive, laissera la place à des sujets d'étude brûlants d'actualité; le thème général "Action, reflet de l'éducation" suscitera sans doute, une foule de commentaires intéressants que nous mettrons en pratique. "Qui dit mieux"!

Mme Sylviane Leblanc, présidente,
publiciste, propagandiste,
responsable du recrutement.

FUSION DES CERCLES LACORDAIRE DE LA ZONE 4

En la salle du sous-sol de l'église de Louiseville, samedi, le 25 septembre, les membres actifs des cercles de la zone 4, ont été convoqués en vue du regroupement projeté.

Les cercles des paroisses suivantes devaient être représentés: St-Justin, Maskinongé, Louiseville, St-Léon, Ste-Ursule, St-Edouard, St-Didace, Yamachiche, St-Sévère, Ste-Angèle de Prémont.

A la réunion antérieure du 9 septembre tenue à Yamachiche, les membres semblaient en faveur de la fusion comme seul moyen capable de faire revivre le mouvement et le 25 donc la fusion a été adoptée sans heurts, ni contrainte et nous ne formons plus qu'un Cercle régional.

L'assemblée fut présidée par M. Augustin Tremblay, prés. diocésain, et quelques invités d'honneur rehaussaient de leur présence cette soirée d'inauguration.

Mme Anatole Bellemare a accepté d'agir comme secrétaire du nouveau Conseil et Mme Dollard Leblanc, présidente, quelques personnes ont été choisies dans les différentes paroisses pour compléter la structuration des comités.

Vendredi soir, le 8 octobre, rendez-vous à St-Léon à 8 heures, pour tous les membres et les amis de la sobriété.

Mme Dollard Leblanc,
présidente de la zone 4.

sainte-angèle

par Mme Réal Lacoursière

IL LE MERITE

En mémoire du 10e anniversaire du décès de l'abbé J.-Edouard Camirand, nous désirons lancer au grand public une souscription de reconnaissance envers ce pasteur qui nous a été si dévoué, son attachement pour sa paroisse était si grand qu'il a voulu demeurer avec nous même après sa mort. L'honneur nous revient.

Donc à tous ceux qui l'ont connu, aimé et admiré, qui que vous soyiez et où que vous demeuriez . . . si vous désirez participer avec nous, ces argents serviront à lui élever un monument digne de lui dans le cimetière de notre paroisse. Nous acceptons tous les dons, qu'importe le montant.

Organisation du Laïcat franciscain. Proposition faite par Mlle Annette Gauthier qui fut ménagère au service de M. l'abbé Camirand, acceptée par la présidente, Mme Lévis St-Yves, secondée par Mme Réal Lacoursière.

Envoyez ou venez porter vos dons de souscription à Mme Réal Lacoursière, sec.-trés., 2351 rue Principale, Prémont, Cté Maskinongé, tél.: 268-5565.

ETERNUEMENT TRAGIQUE

Vendredi après-midi, Mme Suzanne Lessard profitant de la belle température pour débarrasser son jardin, décidait de faire brûler les déchets, après les avoir arrosés avec un résidu inflammable. Penchée de très près pour déposer l'allumette en flamme, au moment même, prise d'éternuement, ceci a eu pour effet de provoquer un déplacement d'air qui fit revenir sur elle ce résidu enflammé. Elle fut atteinte aux deux bras, à la figure, aux oreilles et aux cheveux, lui causant des brûlures au 2e degré à certains endroits. Conduite d'urgence à l'hôpital Comtois pour y être pansée, elle a pu réintégrer son domicile.

Prompt rétablissement, Suzanne.

CAFÉ-TERRASSE À MASKINONGÉ

M. Léonard Pelletier, propriétaire du restaurant "Au Vieux Chaudron" de Maskinongé a décidé de mettre au point un Café-terrasse au-dessus de son restaurant actuel. Les clients pourront y prendre des repas tout en profitant du grand air.

Même si la saison estivale n'est pas tellement longue au Québec, cette formule de restaurant sera sûrement susceptible de plaire à plusieurs. Déjà, dans certaines grandes villes, certains restaurateurs ont mis au point un tel service.

Toutefois, étant donné que les beaux jours tirent à leur fin, M. Pelletier a jugé préférable d'attendre au printemps prochain pour procéder à l'ouverture officielle de ce café-terrasse.

ROULEZ EN SECURITE AVEC UN STABILISATEUR POUR AUTOMOBILE OU CAMION

Maintenant manufacturé à LOUISEVILLE à 742 Rue Albert

Inventé par un ingénieur, M. Paul Biron, sous le nom de

STABILISOTO

Ces stabilisateurs ont déjà été installés à Québec, Lévis, Sherbrooke, Montréal, Ville Laval, Trois-Rivières, St-Georges de Beauce, Windsor Mills, Matane, Rimouski, Mont-Joli, Ste-Anne de la Pocatière, Ste-Anne de Beaupré, Montmagny, Jonquière, Princeville, St-Henri de Lévis et Ste-Croix de Lotbinière.
Déjà installés sur Pontiac 63 à 71, Chevrolet 63-71, Buick, Oldsmobile 70, Ford, Mercury 63-64, Météor, Fairlane, Torino, Valiant 64-65, Camion GMC, Cutlass, Rebel, Ford Station, Pontiac Station, Nova, Acadian, Chevelle, Chevy II, Beaumont, Plymouth, Chrysler, Javelin.

- **Bon pour vous si votre auto a des RESSORTS A BOUDIN**
- **BON SI VOTRE AUTO A DES RESSORTS A LAMES QUI SONT MOLLES**
- **BON SI VOUS CHARGEZ PESANT**
- **BON SI VOTRE AUTO TRAINE UNE REMORQUE**
- **BON DANS LES COURBES, BON POUR LES DERAPAGES protège suspension pneus**
- **Garantie d'un an ; si vous changez, on change le STABILISOTO sans frais**

Démonstration au

GARAGE PARENT ESSO

samedi de 2.00 h. à 4.00 h. Louiseville

Prix de présence, tirage d'un Stabilisoto à 4.00 hres.

Installation 15 minutes

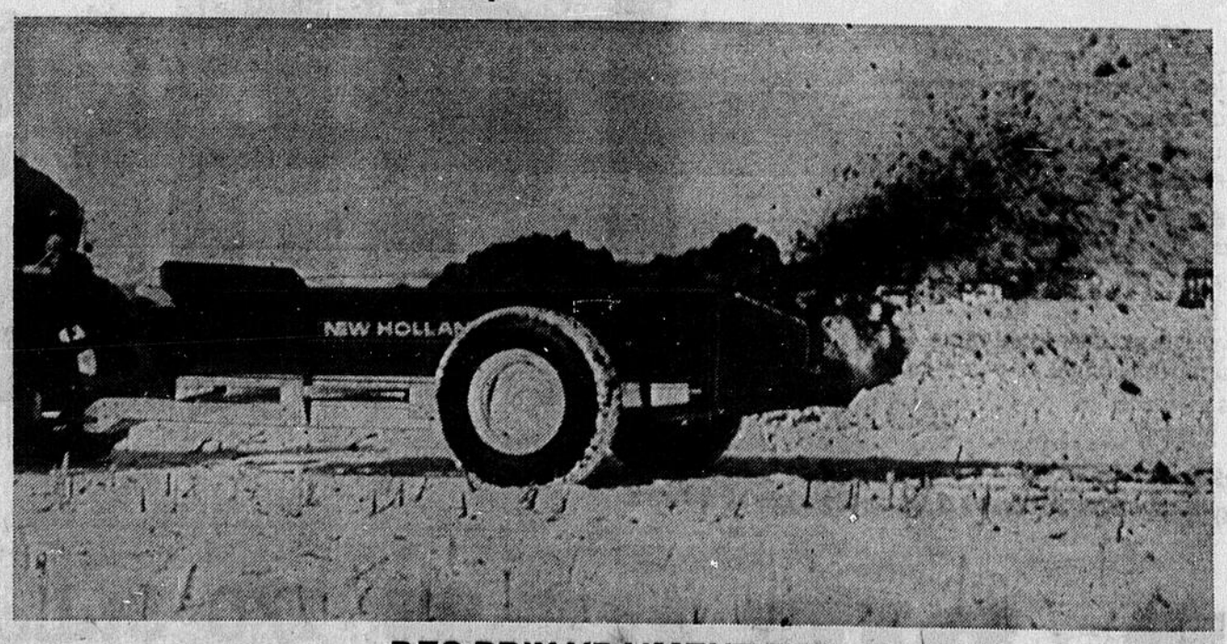
Prix $49.95 installé **TEL. : 228-3340**

C'est le bon temps pour l'épandage d'engrais

NEW HOLLAND et Germain Gagnon

offrent tous ces avantages d'endurance et de commodité sur leurs fameux épandeurs d'engrais

- **Les Aciers anticorrosifs des parois**
- **Meilleur épandage avec les longues palettes**
- **Choix étendu de modèles**
- **Conditions de paiement faciles**



DES PRIX VRAIMENT BAS

on vous en offre au

GARAGE GERMAIN GAGNON

179, PIED DE LA COTE MASKINONGE TEL. : 227-2016

NOUVELLES BRÈVES

LE MINISTERE DE L'AGRICULTURE HONORE LES LAUREATS DU MERITE AGRICOLE

Le mercredi 8 septembre, au Palais central du Parc de l'exposition à Québec, le ministère de l'Agriculture du Québec a honoré de façon particulière les lauréats du concours 1971 de l'Ordre du mérite agricole.

La remise des prix et décorations aux gagnants des médailles d'or et d'argent s'est faite au cours d'une cérémonie qui a précédé le banquet du Mérite agricole sous la présidence de M. Normand Toupin, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation.

L'INDUSTRIE DES INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES

La valeur des expéditions québécoises de l'industrie d'instruments scientifiques et de produits connexes a atteint en 1970 un montant de $35 978 000. Cette industrie emploie une moyenne de 2 450 personnes. Elle compte 26 établissements; deux dominent les autres, employant chacun entre 500 et 1 000 personnes. Ces chiffres sont tirés de la brochure intitulée "Répertoire des établissements manufacturiers — Industrie d'instruments scientifiques et de produits connexes", publiée par le Bureau de la statistique du Québec.

EN LONG
EN LARGE
OU EN TRAVERS
LA NOUVELLE PIONEER 2071
EST SUPERIEURE A TOUTE AUTRE SCIE A CHAINE

Nouveau démarreur exlusif "Easy-Arc".
Nouvelle chaîne Sureguard à pas réduit, de 0.298".
Réglage de tension de chaîne semi-automatique.
Silencieux à assourdissement, nettoyable et arrêtant les étincelles.
Lubrification automatique de chaîne.
Barre-guide de 16", longue et étroite.
Nez rotatif remplaçable.
Poids de 9½ lb.

En vente chez
LUDGER MALBEUF
VENTE — SERVICE
771 Boul. Est Louiseville Tél. : 228-4592

R.C.A. & Normand T.V.

51 GRANDE CARRIERE LOUISEVILLE

VOUS OFFRENT L'INCOMPARABLE
Télécouleur RCA
PLAN DE GARANTI DE 5 ANS
Nous vous offrons de plus ce que nulle part ailleurs, on ne peut vous offrir.
1 année de service après vente gratuitement
Fiez-vous à des experts:
la COULEUR, c'est notre AFFAIRE
N.B. : REPARATION DE TOUTES MARQUES

SEUL DESCHÊNES Transport peut faire ÇA

un seul numéro
228-4607

Transport général
Transport de pierre à chaux
Analyse gratuite de votre sol
Transport de gravier
Transport de pierre concassée

A. DESCHÊNES TRANSPORT INC.
191 Ave du Parc
Louiseville

est heureuse d'annoncer à la population de Louiseville et de la région qu'elle a un nouveau distributeur autorisé:

Jules et Euclide Béland

Gulf CONFORT DU FOYER

Tél.: 228-2956

310, Notre-Dame Sud Louiseville

petites annonces

A LOUER

Logement de 5½ appartements, eau fournie, situé sur la rue Duchesnay à St-Justin. S'adresser après 6 hres à 227-4550.

Logement de 5 appartements plus chambre de bain, installation laveuse et sécheuse, (situé centre ville) à louer. Libre immédiatement. S'adresser à tél. : 228-4566 Louiseville.

Logement de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220, eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse, situé rue Notre-Dame Sud ; à louer. Libre immédiatement. S'adresser à Henri-Paul Gauthier, tél. : 228-4124, Louiseville.

Logement de 4½ appartements avec chauffage électrique, entrée 220, 2e étage, situé à 4 mi. de Louiseville. Libre immédiatement. S'adresser à Martial Paquin, 823, rang Barthélemy, St-Léon, tél. : 228-5688.

Logement de 5½ pièces à louer, plancher de bois franc, installation laveuse-sécheuse. Libre le 1er octobre, près de l'Associated Textiles. S'adresser à 461, rue Notre-Dame Nord, tél. : 228-4022.

Logement de 3½ pièces, chauffé, meublé, situé 759 boul. St-Germain, Louiseville, tél. : 228-4897.

Logement situé à 403, rue Duchesnay, St-Justin, entrée 220, sortie pour laveuse et sécheuse. Libre immédiatement. S'adresser à 228-5909.

Logement de 4½ pièces récemment construit, installation pour laveuse et sécheuse, tapis partout, chauffage électrique, électricité et taxe de locataire payés, $105.00 par mois. Libre le 1er octobre. S'adresser à 80, rue Dalcourt, app. #22, Louiseville, tél. : 228-3191.

Logement de 5 pièces plus chambre de bain, chauffé, un bas, situé à 182, rue St-Aimé, Louiseville ; à louer. S'adresser à tél. : 228-4929 ou 228-2117.

Deux chambres situées secteur Lagacé, donnant accès à la cuisine ; à louer. Pension si désiré. S'adresser à tél. : 228-5801 Louiseville.

Logement de 4 appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé à 418, rue St-Jacques, Louiseville ; à louer. S'adresser à tél. 228-2458.

Près de l'A.T.C. appartement de 3½ pièces plus grande véranda ; libre immédiatement. Tél. : à 228-2935 ou s'adresser à 231, rue Royale Nord.

Logement de 4½ appartements situé sur l'avenue Dalcourt à louer. Libre le 1er octobre. S'adresser à tél. : 296-3468.

Logement de 3 appartements plus chambre de bain, entrée 220, situé à 325, boul. Est, entrée laveuse et sécheuse, libre au cours du mois d'octobre. S'adresser à tél. : 228-5583 après 6 heures p.m. ou 228-4226, le jour.

Maison de 4 appartements à louer, située à 17 rue St-Roch à Maskinongé. S'adresser à Maskinongé, tél. : 227-2279.

4 appartements, entrée 220. Libre immédiatement. S'adresser à Joseph Lagacé, tél. : 228-5421.

Logement à louer à ceux qui désirent un petit chez-soi, 3 appartements, meublé, chauffé et éclairé, entrée privée, indépendant de tout, avec eau chaude, plus chambre de bain. Libre immédiatement. Pour informations, appeler chez M. Arthur Dubeau à 280, Ste-Elisabeth, 228-4661.

Logement de 5 appartements plus chambre de bain, installation laveuse et sécheuse, (situé centre ville) à louer. Libre immédiatement. S'adresser à tél. : 228-4566 Louiseville.

Logement de 4½ pièces à louer, plancher de bois franc, installation laveuse-sécheuse. Libre le 1er octobre, près de l'Associated Textiles. S'adresser à 461, rue Notre-Dame Nord, tél. : 228-4022.

Logement de 4 appartements plus chambre de bain, installation laveuse et sécheuse, situé au centre ville. S'adresser à 228-5118 à Louiseville après 5 heures.

Maison seule, 4½ appartements, entrée 220, eau chaude, prises pour poêle électrique, laveuse et sécheuse. S'adresser à 228-4936.

Logement seul à louer de 5 pièces plus chambre de bain. Entrée 220, chauffage à air chaud à la grandeur. Aussi poêle électrique "Bélanger" à vendre en très bon ordre. S'adresser à 151 rue Lemay à tél. : 228-2623.

A la semaine ou au mois, logement de 4½ appartements neuf, à louer ; en plus possibilité d'emploi à temps partiel pour le centre d'accommodation. S'adresser à Yvon Laguë, 620, Boul. Est, Louiseville, tél. : 228-3234.

A VENDRE

VENTE et REPARATIONS de matelas de différentes grandeurs. S'adresser en toute confiance chez A. Dubé, 241 Ste-Elisabeth, Louiseville. Tél. 228-4201.

Profitez du vaste choix de REFROIDISSEURS à lait et de "BULK TANK" que nous possédons présentement. Toutes grandeurs dans le neuf ou l'usagé. Tous ces appareils sont entièrement garantis. S'adresser à Louiseville Réfrigération Enrg., Louiseville. Tél. 228-4468.

Bungalow spacieux et très moderne, comprenant 6½ pièces, finit merisier et acajou, tapis sur tous les planchers, cuisinière et four encastrés, foyer, sous-sol semi-fini, etc. Facile d'entretien. Cause : transfert. Pour informations, s'adresser à tél. : 227-4655, St-Justin.

500 poules blanches, 13 mois de ponte. S'adresser à Gaston Branchaud, St-Didace, tél. : 835-4214.

Chalets à vendre à St-Charles de Mandeville. S'adresser à Alfred Lefebvre, 339, Notre-Dame, Charlemagne, tél. : 581-2998.

Fournaise à l'huile (Coleman), très bonne condition. Appelez : Paul-Edouard Saucier, 490 St-Jacques, St-Barthélemy, tél. : 885-3308.

1 herse à dents, 1 herse à roulettes, 1 semoir à disques, 1 charrue hydraulique, 1 mixeur, 1 lieuse, 1 chargeur à foin, 1 banc de scie avec courroie, 1 voiture de ferme sur pneus. S'adresser à St-Léon, tél. : 228-2405.

1 Polaroid 800 avec valise au complet, 1 antenne de télévision en parfaite condition. S'adresser à 227-2426.

Robe longue de mariée de couleur blanche avec voile long grandeur 6-7 ans. S'adresser à tél. : 227-4644, Maskinongé, P.Q.

Poêle électrique Moffat, 30 pouces, très bon état, 4 ronds. Pour informations tél. : 228-4985.

Moto-neige Ski-doo Olympique 71, 20 forces, presque neuf. Pour de plus amples informations tél. : 228-4183 Louiseville.

12 jeunes truies d'élevage 'Ebride' pour remplacement, acclimatées au grand air, prêtes pour la production et le nez broché. S'adresser à tél. : 228-2586.

Maison à vendre, 5 appartements plus chambre de bain (en construction), installations électriques, située au 91 Rang des Ambroises St-Léon appartenant à Jules Pagé. S'adresser à Charles-Edouard Pagé 961 Notre-Dame Nord, tél. : 228-2257.

2 taures de 3 ans dont une qui a mis bas et 6 de 2 ans. Tél. : 228-2138, Louiseville.

Une fournaise à l'huile, un banc de scie, une pompe à l'eau, un réservoir à l'huile 45 gallons, 8 chiens à vendre, un radiateur, un lavabo, un box stove, une chaufferette électrique, 2 moteurs électriques ¼ de forces. S'adresser à 228-5668.

Sécheuse automatique de marque "Inglis" aussi réservoir à eau chaude chauffant sur le 110 ampères le tout en parfaite condition. Tél. : 228-2465.

Ecurie très chaude pouvant servir de hangar, aussi carriole pour poney et fournaise à l'huile de plancher pour maison ou chalet. S'adresser à tél. : 228-4024, Louiseville.

2 fournaises à l'huile, une "Coleman" et "Bélanger" en très bon ordre. S'adresser à tél. : 228-5892.

Ski-doo Olympique 300, une traîne pour auto-neige ainsi qu'un carrosse pour bébé à vendre en parfait ordre. S'adresser à Gilles De Carufel, 71 St-Luc, Maskinongé, tél. : 227-2093.

(Un seul propriétaire) Plymouth "Barracuda" "formula S" modèle 1967, 273 comando, sièges baquets, console, équipé sport. S'adresser à 1831, rue Principale, Ste-Ursule, de 1 heure à 6 heures p.m.

Belle pouliche de 3 ans à vendre. S'adresser à Joseph O. Bellemare, 101, Petites Terres, Yamachiche, tél. : 296-3568.

Terre à vendre à 1½ mille du village, terre de 75 arpents aussi les bâtiments et la maison de ferme. S'adresser à M. Rosaire Beauregard, tél. : 228-2009, Rang Fontarabie, Ste-Ursule.

Manteau de cuir brun, pour jeune fille, en très bon état, ayant servi qu'un an. Prix très modique. S'adresser à tél. : 228-4935.

Maison de 5 pièces plus chambre de bain, construite il y a 3 ans, cause transfert. S'adresser à Renald Laurent, 181 rue Lemay, Louiseville, tél. : 228-4666.

Un cours d'Anglais "Centre Nation du Bilinguisme" d'une valeur de $400.00. Aussi auto-neige "Skiroule" 1969, à bonnes conditions. St-Barthélemy, 885-3906.

Fournaise de plancher "Bélanger" (annexe) n'ayant chauffé qu'une fois à vendre à bon prix. S'adresser à Réjean Morin, 372, rue St-Jacques, Louiseville, tél. : 228-2691.

Auto 1959 Galaxie 500, H.-T., très propre, machine à coudre, Singer électrique avec cabinet, 8 tiroirs, 1 câble d'acier ½", 120 pi. de longueur avec deux poulies. S'adresser du vendredi au lundi soir à 885-3842, St-Barthélemy.

Téléviseur "Fleetwood" portatif noir et blanc, écran de 19 pouces, très propre ; aussi, laveuse Simplicity régulière, en très bon ordre et un ensemble de biberon "Playtex" avec extenseur automatique à vendre ; très propre. S'adresser à tél. : 228-5801, Louiseville.

Autos - Camions

Chevrolet Biscayne 1962, 4 portes, bonne condition. S'adresser à 885-3593, St-Barthélemy.

Chrysler 64 en parfait ordre ainsi que 4 pneus 8-55-15 n'ayant que 1000 milles d'usage à vendre. S'adresser à tél. 228-4822, Louiseville.

DIVERS

AIGUISAGE

Pour vos aiguisages de lames, scies, clipper, ciseaux, adressez-vous à Emile Plante, 561 rue St-Jacques, Louiseville. Tél. : résidence 228-5379.

Pour vous mesdames : si vous êtes intéressées à augmenter votre revenu de $50.00 à $150.00 par semaine à temps partiel. Auto nécessaire. Aucune information fournie par téléphone. Pour entrevue tél. : 379-1338 de 9 heures a.m. à 9 heures p.m. Frais d'appel interurbain acceptés.

Dix personnes sont demandées d'ici Noël en donnant une heure d'ouvrage par soirée. $15.00 et plus par soir. Pour appointement : Tél. : 228-5846.

Pour vos achats, ne serait-ce pas plus avantageux de connaître le Centre d'Accommodation de Louiseville... Ce qu'il peut vous procurer, les commodités à en retirer, les économies que vous ferez, la considération que vous méritez, à 620, Boul. Est, Louiseville.

Cette offre ne sera pas répétée : Travail pour hommes à temps partiel maximum 12 heures par semaine. Revenu minimum de $50.00 à $150.00 par semaine. Auto nécessaire. Aucune information ne sera fournie par téléphone. Pour entrevue tél. : 379-1338 de 9 heures a.m. à 9 heures p.m. Frais d'appel interurbain acceptés.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

ST-LEON — RG DES AMBROISES

Bungalow neuf de cinq pièces plus ch. de bain, entrée 220/100 amps, intérieur gyproc, extérieur déclin COLORNACK, petite terre de 15 arpents.

DEMANDEZ MAURICE AUGER

Louiseville 228-4929

Trois-Rivières 378-4875

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

RG PETITE RIVIERE

Maison familiale comprenant 8 pièces plus ch. de bain entrée 220/100 amps, système de chauffage air chaud, grand terrain.

DEMANDEZ MAURICE AUGER

Louiseville 228-4929

Trois-Rivières 378-4875

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

STE-URSULE

Chalet de 3 appartements situé sur les abords d'un ruisseau avec grand terrain boisé partie érable prix $1,900.00.

Nous avons des logements à louer et terrains à vendre.

DEMANDEZ MAURICE AUGER

Louiseville 228-4929

Trois-Rivières 378-4875

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

DIVERS

Réparations d'appareils ménagers tels que : laveuse, sécheuse, poêle, fer à repasser, grille-pain, etc. S'adresser à : André Pombert, 271 Ste-Elisabeth, Louiseville, tél. : 228-4858.

PEINTURE GLIDDEN

Spécialiste en posage

- Tuiles • Tapis
- PRÉLARTS
- SABLAGE DE PLANCHERS
- ESTIMÉ GRATUIT

CLAUDE GOSSELIN

TEL. : 228-2817

162 Petite Rivière

LOUISEVILLE

H. P. RICARD

entrepreneur

PLATRE - STUCCO

Spécialité : IMITATION DE PIERRE

Ouvrage garanti

Estimation gratuite

Tél. : 227-4698 LOUISEVILLE

COUTURIERES

On demande des couturières avec expérience, à la **Confection St-Paulin, tél. : 268-2663** et à la **Confection Johanne de Louiseville, tél. : 228-4607.**

Heures normales de travail 40 heures. Temps demi, dépassé 36 heures. Salaire minimum $2.00 l'heure.

A VENDRE

Ski-doo "Sno-jet", 23 forces, 1971, de 2 à 3 mois d'usure. S'adresser à **227-4559.**

"ATTENTION" "PERSONNES AGEES"

Prendrais un couple de personnes âgées ou personnes seules à bon prix. Accueil chaleureux. Ambiance familiale. Pour demeurer au centre-ville. S'adresser à **88 St-Marc, Louiseville, tél. : 228-2185.**

A PRESENT - PENSEZ-Y

Nous pouvons vous aider à estimer gratuitement votre valeur pour tout genre d'encan à commission. Acheteur de terres, roulants, et de ménages. Pour informations, s'adresser à A. Raymond, ou P. Lambert, Louiseville, tél. : 228-4957 ou 228-5463.

JEUNE TENEUR DE LIVRES DEMANDE

Jeune homme sérieux demandé pour la tenue de livres dans commerce de Louiseville. Expérience de dactylographie. Ecrire en donnant références à **C.P. 8, Louiseville.**

GHISLAIN DESCHÊNES

Revêtement Alcan

VENTE ET INSTALLATION D'ALUMINIUM

- Portes • Châssis • Persiennes
- Revêtement extérieur, garantie : 20 et 30 ans

"Auvents en fibre de verre"

371 NOTRE-DAME TEL. : 265-2827 ST-ALEXIS-DES-MONTS

Adressez-vous en toute confiance à

La Teinturerie ST-LAURENT

QUE CE SOIT POUR :

- NETTOYAGE — • TEINTURE
- PRESSAGE OU LAVAGE DE CHEMISES

Au service de Louiseville et du Comté depuis 27 ans. 43 années d'expérience pour mieux vous servir.

131, ST-AIME (rue de la gare) · 228-4477 — LOUISEVILLE

saint-paulin

par Suzy Martel

AGE D'OR

Mercredi le 29 septembre, sous la présidence de M. Jean Fugère, du Service Social se forme le Cercle de l'Age d'Or de Saint-Paulin.

Voici le nom des personnes qui forment le Comité exécutif: Présidente: Mme Armand Bastien; vice-président: M. Armand Dupuis; secrétaire: Mme M. Ange Bergeron; trésorier: M. Irénée Bergeron; aumônier: M. Bernardin Auger, ptre; directeurs: MM. Jos Ed. Milot, Arthur Ladouceur, Mme Maria Turner. Responsable de la salle: M. Armand Bastien.

Qui peut faire partie de notre cercle ?

1 — Toute personne âgée de 55 ans et plus;

2 — Le conjoint d'un membre quelque soit son âge;

3 — Les personnes de moins de 55 ans qui en font la demande doivent être acceptées par l'exécutif.

Venez joindre nos rangs, amis aux cheveux argentés, et n'oubliez pas que "Prendre de l'âge n'est pas nécessairement vieillir".

GARDE PAROISSIALE : SOURCE D'ACTION

C'est dimanche soir le 10 octobre qu'aura lieu, pour la neuvième année consécutive, le souper annuel de la Garde Paroissiale de Saint-Paulin.

Ce souper est organisé dans le but de fraterniser avec toute la population et mieux faire connaître le mouvement qui est en lui-même une école de formation car nous voulons chez nos membres développer la personnalité, acquérir une discipline, avoir l'esprit d'équipe, avoir le respect de l'autorité, obtenir une formation du sens de la responsabilité, une formation sociale et apprendre à servir l'Eglise et la paroisse, voilà quelques-uns des avantages d'appartenir au mouvement "Garde Paroissiale".

Donc nous invitons toute la population à venir prendre un bon souper canadien avec la Garde Paroissiale dimanche le 10 octobre. Le souper sera suivi d'une soirée de danse. Et de plus par votre geste vous viendrez en aide à un mouvement qui est au service de la population.

La Garde Paroissiale
de St-Paulin
Edouard Martel,
président.

FELICITATIONS ET MERCI

Félicitations à toute l'équipe de l'Echo de Louiseville qui a fait paraître cette semaine son gigantesque journal à l'occasion du cinquantenaire de l'Echo.

Ce journal souvenir est des plus intéressants à lire et des plus complets.

Le merci est un merci tout spécial pour avoir servi ce réel chef-d'oeuvre du souvenir à toute la population et ce gratuitement.

La population de
Saint-Paulin.

MARIAGES

Entre M. Léopold (dit Léo-Paul) Turner, hôtelier, fils majeur de feu Alphonse Turner et de Maria Paquin, de Saint-Paulin et de Jacqueline Brodeur, presseuse, fille majeure de feu Thomas Brodeur, et de Jeannette Dupuis, aussi de St-Paulin.

Meilleurs voeux.

Samedi le 2 octobre avait lieu à Saint-Paulin, le mariage de Gilles Frappier de Saint-Paulin, et de Doris Lessard de St-Alexis des Monts. A ces nouveaux mariés, meilleurs voeux de bonheur.

POUR VOTRE INSTALLATION DE CHAUFFAGE A AIR CHAUD, CONSULTEZ

Bruno Bergeron

FERBLANTIER LICENCIE

Dépositaire des produits : L'ISLET — DELUXAIR

1440 rue Nepveu Tél. : 228-3228 Ste-Ursule

J.-P. BOISVERT Ass. Inc.

TOUS GENRES D'ASSURANCE

Maskinongé Tél. : 227-2332

NOUVELLE SOCIÉTÉ NOTARIALE

Me JEAN-PAUL CHEVALIER

Me MICHEL MASSON

Les notaires Jean-Paul Chevalier et Michel Masson ont formé à compter du premier octobre 1971 une société notariale connue sous le nom de CHEVALIER ET MASSON, Notaires, et dont le bureau est situé à 200 Ste-Marie, Louiseville, soit à la même adresse du bureau que possédait déjà le Notaire Chevalier.

Les heures de bureau seront les suivantes :
Lundi au Vendredi : 9 hres à 5 hres.
Tous les soirs sur rendez-vous.
Samedi : 9 hres à 5 hres sur rendez-vous.
TELEPHONE : Bureau 228-2793
Résidence : Me Chevalier 228-4525
Me Masson 228-3213.

Cartes Professionnelles

Dr Avellin Dalcourt
HEURES DE BUREAU :
lundi, mardi, jeudi, vendredi
de 8h.30 a.m. à 1h. p.m. et
2h. p.m. à 4h. p.m.
Tél. : 228-4231 ou 228-2731

TEL. : 228-4408
CHARLES MILOT
NOTAIRE
STE-URSULE, P.Q.

TEL. : 228-4757
GILLES BÉLAND
NOTAIRE
151, ST-LAURENT LOUISEVILLE

Jean-Guy Plourde
B.A. C.A.
COMPTABLE AGREE
BUREAU : 51 ST-MARC
Tél. : 228-2021 — LOUISEVILLE

Clinique Dentaire Louiseville
Dr YVON SIMARD
et
CLAUDE CHAPUT
CHIRURGIENS-DENTISTES
343 St-Laurent
tél. 228-5577 Louiseville

TEL. : 228-2915
YVON MILOT
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe de Me
P. Fleury — Tél. : 228-2915
222, St-Laurent — LOUISEVILLE

Me Luc Michaud
NOTAIRE
St-Paulin
tél. : bureau 268-2683
Rés. : 268-2013

Dr RODRIGUE ROY
B.A. O.D.
Optométriste
Bureau : Lundi - Mardi - Jeudi
Vendredi - Samedi avant-midi
Tél. : 228-5734
292, St-Laurent — LOUISEVILLE

Au CENTRE PROFESSIONNEL
321, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

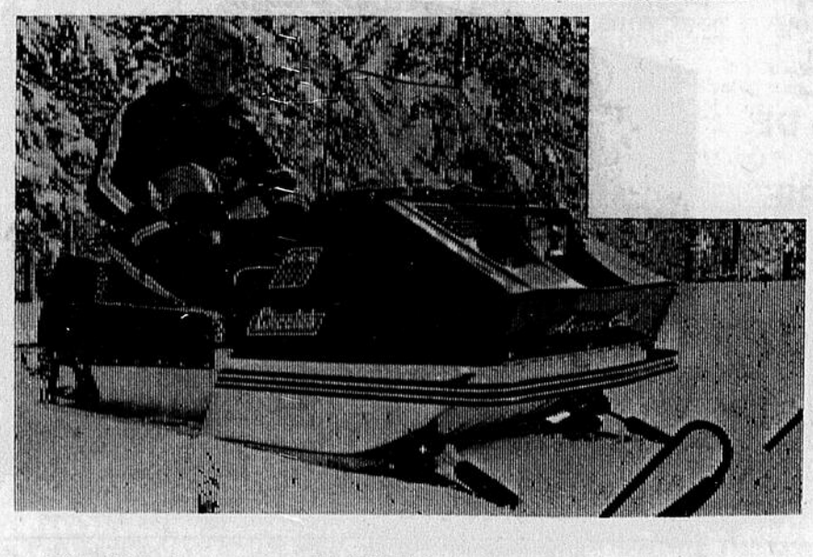
Jos. Langlois
NOTAIRE
TÉL. : 227-2091 ST-JUSTIN
CENTRE PROFESSIONNEL
TÉL. : 228-4787 LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE
Charles Auger, O. D.
OPTOMÉTRISTE
TÉL. : 228-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Air Climatisé
Salon de Madeleine
(Julienne Doyon, propr.)
Trois coiffeuses à votre disposition
321, St-Laurent — LOUISEVILLE
TÉL. : 228-5080

AMENEZ-EN DES HIVERS COMME L'AN PASSE . . . **Arctic Cat '72** EST LA



- Chenilles à crampons renforcées
- Châssis en aluminium rivé de type avion
- Moteurs exclusifs "Kawasaki"
- Skis "high flotation" qui mordent dans les virages
- Choix de 12 modèles différents

- Vaste choix DE VETEMENTS POUR L'AUTO-NEIGE

Que vous connaissiez ou non ARCTIC CAT il faut le voir . . . ça en vaut la peine.

au GARAGE GERMAIN GAGNON

(Station Champlain)

Mécanique générale — Mises au point de votre moteur

179, Pied de la Côte Maskinongé Tél. : 227-2016

yamachiche

par Michel Desaulniers

CERCLE A.F.E.A.S.

Dernièrement avait lieu la réunion mensuelle groupant près de 60 personnes. La nouvelle présidente, Mme Andrée Lamy, souhaita la bienvenue et présenta les membres du conseil ainsi que les responsables de chacun des comités. Ensuite, vint la présentation de Madame Marina Marchand, de St-Louis de France, informant les membres d'une exposition artisanale dans cette même localité, pour que toutes puissent y participer, par la présentation d'un tissu ou création. Ensuite on procéda à la lecture du procès verbal.

Pour sa part M. le curé Montour adressa quelques mots en citant que l'A.F.E.A.S. était un mouvement d'action et d'éducation. Il termina son allocution par ces mots: "On bâtit la société de demain, aujourd'hui."

Le comité d'éducation parla des étapes d'animation pour octobre. Le comité de propagande recrutement résuma la soirée du 31 août. A la suite de ces informations, M. Yvon Picotte, directeur de l'éducation permanente des adultes à Louiseville, donna des explications précises sur différents cours offerts. La secrétaire de M. Picotte distribua une documentation nécessaire sur ces cours.

Après l'allocution de M. Picotte, la responsable des arts ménagers donna le programme concernant les morceaux d'exposition intercercles. La responsable offrit comme prix de présence trois échantillons de catsup aux fruits et donna la recette. Mme la présidente parla des cours de formation sociale et encouragea l'inscription aux dames. La soirée se termina par un délicieux goûter offert par le comité d'accueil.

RETOUR DE VOYAGE

M. et Mme Jules Noël, propriétaires du restaurant "au 400", de Providence, Rhode-Islands (U.S.A.)

M. Armand Pellerin, secrétaire municipal, et sa femme, des Iles de la Madeleine.

25 ANS

M. et Mme Elphège Landry fêtaient leurs 25 ans de mariage, chez M. et Mme Louis Gélinas, gendre et fille des jubilaires. Leur fille Denise ainsi que M. et Mme Emile Desaulniers étaient aussi de la fête.

Félicitations aux heureux époux.

LIGNES DE STATIONNEMENT

Désormais, les autos qui stationnent sur l'un des côtés de l'église, devront suivre l'ordre des lignes peintes au cours de la semaine. Ces lignes seront de bonne utilité pour le débrayage automobile lors des heures de célébrations liturgiques.

TROTTOIRS

Les piétons pourront marcher sur du neuf puisque les trottoirs ont été refaits du foyer Ernest Jacob et ce jusqu'au collège. Ceci aidera grandement à la sécurité des gens qui circulent dans ce secteur. Votre trottoir est-il dangereux ? . . . S'il l'est, n'attendez pas au printemps, faites-le maintenant.

VOL A YAMACHICHE

Un vol avec effraction a été commis dimanche soir le 26 septembre dernier chez M. Marcel Milot, propriétaire d'un magasin de la rue Ste-Anne. Le ministère des Transports a procédé aux constatations du vol, vu le débrayage des agents de la Sûreté du Québec, la même journée. Les individus, selon le propriétaire de cet établissement, auraient pénétré par effraction en brisant la serrure de la porte à l'aide d'une barre de fer. Par la suite, les voleurs se seraient enfuis avec plusieurs objets de valeur tels que rasoirs, montres, paquets de cigarettes, boutons de manchettes, ainsi qu'une somme d'argent.

SAVIEZ-VOUS QUE . . .

Au couvent, il y a 173 élèves et qu'au collège, il y en a 237, ce qui totalise 410 élèves dans les écoles de Yamachiche. Tous ces enfants, dont 49 à la maternelle, 52 au groupe des 6 ans, 49 au groupe des 7 ans, 43 au groupe des 8 ans, 57 en 4, 56 en 5, 56 en 6 et 48 en 7e année. Tous ces élèves sont dirigés par des institutrices compétentes qui, à leur tour, sont dirigées par Soeur Lucienne Routhier. Toutes accomplissent un excellent travail et unissent leurs efforts pour la réussite de tous leurs élèves.

UN VOEU REALISE

Enfin, on a procédé à la réparation du puisard face à la demeure de M. Albert Marcoux de la rue St-Jacques. Les employés de la voirie ont pris part à ces travaux attendus depuis quelques mois. Ce voeu, devenu réalité, aidera à la sécurité des piétons et des véhicules automobiles.

LUMIERES DE RUES

Dernièrement, on avait procédé à des travaux pour l'illumination dans les rues, mais selon plusieurs résidents de notre localité, les lumières sont mal disposées, dans certains secteurs du village. Il y aurait possibilité de faire quelque chose avec ce problème, mais n'attendez pas, avertissez immédiatement qui de droit.

NOUVELLE MANUFACTURE

La semaine dernière, on faisait l'ouverture d'une nouvelle manufacture (shop de couture) sur la rue Nérée-Beauchemin. Mme (Rosa) Raymond Milette, tient la responsabilité de gérante pour la Cie Snag Proof, de Toronto. Quelques places restent vacantes sur les machines, mais la situation se rétablira dans les semaines à venir. Bonne chance à Mme Milette.

ADRESSE A LA PAROISSE

Vous pourrez vous procurer l'Echo chez M. Armand Milot, restaurateur de la rue Ste-Anne. Il sera en vente dès le mercredi et ce jusqu'au samedi midi. Merci sincère à M. Milot pour cette bonne initiative puisque son hebdo et le nôtre, c'est l'Echo.

IL S'EN VIENT

Le Comité Provisoire du Service des Loisirs de Yamachiche procédera prochainement à ses assemblées d'informations pour former le Conseil d'administration et, à cet effet, les principales associations déjà contactées devront se préparer à envoyer trois délégués chacune à ces dernières et à se choisir un représentant officiel ainsi qu'un substitut. Donc, attendez le signal du départ qui sera lancé très bientôt, soit dans environ deux semaines, et il faut que ça bouge car il y a déjà un énorme travail d'accompli. C'est aux futurs responsables de mener à bien ce service de loisirs pour une récréation saine et enrichissante pour toute la population.

HOCKEY INTERMEDIAIRE

Les pratiques du club local de hockey vont de mieux en mieux. 18 joueurs étaient présents à cette 4e d'avant-saison. L'instructeur Marcel Trépanier, aidé de l'arbitre Roger Matte, a montré quelques jeux d'avant et de défensive.

Les âges du club varient de 15 à 24 ans et tous demeurent à Yamachiche. Les pratiques sont suivies au Centre Marcotte de Trois-Rivières les vendredis soirs de chaque semaine. Les cerbères, cette année, seront Michel Bourassa (ancien courriériste de l'Echo) et René Pellerin qui évolueront au cours de la saison régulière. Pour les amateurs de hockey, ne ratez pas l'occasion de venir encourager votre club, qui saura certainement vous épater cette année.

FOOTBALL ATTENTION . . .

Attention à vous puisque déjà 4 blessés sont en liste. Il s'agit de MM. Michel Bourassa, Paul Desaulniers, Claude Carbonneau et Robert Chaîné. Heureusement, ce ne sont que des blessures légères. Ce sport est très dangereux et il faudrait que vous jouiez moins brutalement. Soyez prudents car bien souvent ça ne prend pas grand chose pour l'hospitalisation.

AUTOMOBILE HEURTEE PAR UN TRAIN

Un accident spectaculaire est survenu jeudi dernier le 30 septembre à la traverse à niveau sur la route 19B. M. Clément Trudel, domicilié au 1003 rue de la Station à Shawinigan, a subi de graves blessures. Les ambulanciers de la Maison Omer St-Louis et Fils ont transporté le blessé à l'hôpital Sainte-Marie de Trois-Rivières. L'accident est survenu vers 10 hres 20. L'automobile est une perte totale. L'impact s'est produit à cause d'une distraction du conducteur de l'auto. L'agent Claude Gélinas de la Sûreté du Québec est venu constater l'accident. Malgré ses blessures, M. Trudel a eu assez de force pour remercier ceux qui l'avaient sorti de son automobile.

NOMINATIONS

MM. Eugène Lamy et Jean Villemure sont maintenant les nouveaux ambulanciers de la Maison Omer St-Louis et Fils de notre localité.

TROU DANGEREUX

Entre le presbytère et le couvent, en plein centre du stationnement pour les autos de ces deux maisons, un trou d'environ 2 pieds de circonférence et de 4 pieds de profondeur s'est formé depuis quelque trois mois. Est-ce une négligence ou un oobli ? . . . A chaque jour quelqu'un passe près de ce trou. Avant qu'une personne ne s'y blesse, on devrait penser à réparer ce danger.

J. A. JULIEN INC.

Assurances Générales

200, Ste-Marie — Tél. 228-2727 — Louiseville

Responsabilité de tous genres

Automobile,

Feu

• Stabilité
• Service
• Sécurité

VENEZ VISITER NOTRE NOUVEAU MAGASIN
NOUS OFFRONS SERVICE ET QUALITE SUPERIEURS

QUINCAILLERIE

MESSIEURS : Nous offrons le plus vaste choix de quincaillerie de tout genre, en ville.L'automne approche à grands pas, procurez-vous vos accessoires tout de suite.

Exemples : coupe froid - rateaux à feuilles - boulons et vis
Outillage : Black & Decker - Stanley

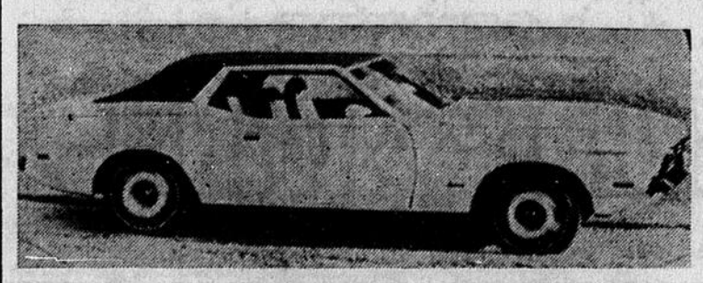
MESDAMES : Nous possédons un choix d'articles ménagers pour vous.

ARTICLES DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE AU COMPLET

DÉSAULNIERS & FRÈRE ENR.

211 St-Laurent Louiseville

Tel.: 228-4855



MUSTANG

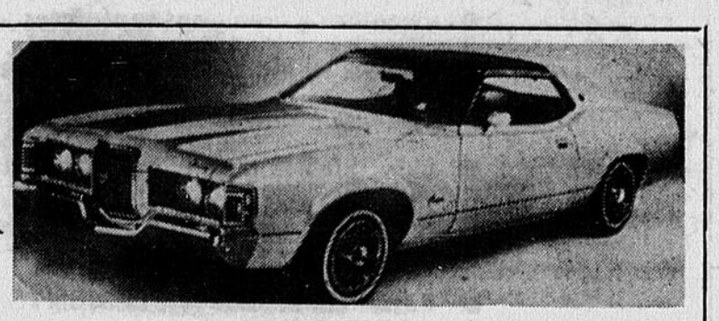
FORD MERCURY

1972

VOUS DONNE LES MEILLEURES IDEES

Venez les essayer, venez les voir.

Le gérant des ventes se fera un plaisir de vous renseigner sur la vaste gamme des FORD et MERCURY "72"



COUGAR

"ON NE PART JAMAIS A PIED DE CHEZ CHARTIER"

CHARTIER AUTO

Boul. Est Louiseville

TEL. : 228-2791

HOROSCOPE

commandité par

Restaurant Gee Garden

SPECIAL : Dîner d'affaires $1.24

Spécialités : Mets chinois
Mets canadiens — Bar B Q — Steaks
Fruits de mer

RECEPTIONS — BANQUETS

140 St-Laurent **Tél. : 228-3189** **Louiseville**

George Que,

BELIER 21 mars 20 avril

On vous apporte un sujet d'espérance. Vous devez vous rattacher à quelque chose, ou à quelqu'un, aussi bien alors vous rattacher à une chose, qui en vaille vraiment la peine. Tout en restant fidèle à votre idéal, vous ne manquez pas de sens pratique et vous savez profiter des moments agréables, qui passent. Vous êtes opportuniste jusqu'au fond de l'âme et c'est très bien ainsi. Les conditions varient constamment et vous devez être prêt à toute éventualité.

TAUREAU 21 avril 21 mai

Il vous faut retourner au point de départ et effectuer encore quelques changements d'importance à votre vie. Tracez-vous un plan logique suivable, et obligez-vous à le suivre religieusement. Une personne de l'autre sexe peut changer complètement l'aspect de cette semaine, qui ne comporte rien de vraiment sensationnel. En garde, contre la mélancolie, qui pourrait s'emparer de vous et vous faire manquer une belle occasion. Vos qualités naturelles seront appréciées, si vous savez les mettre en valeurs.

GEMEAUX 22 mai 21 juin

Une influence particulièrement favorable se fait sentir dans toutes vos activités et favorise les rencontres nouvelles. Une affaire de coeur suit normalement son cours et vous en êtes très heureux. Mardi est un jour satisfaisant sur le plan affaires. Vous pourriez faire des marchés avantageux. Vous pouvez faire appel aux personnes influentes, qui peuvent vous aider, mais ne vous fiez pas uniquement à leur influence, car vous risquez qu'elles se désintéressent brusquement de vous.

CANCER 22 juin 22 juillet

Samedi, un événement imprévu vous mettra à l'épreuve. Votre calme et votre patience habituels seront rudement éprouvés, à vous de savoir garder votre sang-froid et voter retenue, si vous désirez sortir vainqueur de ce curieux combat, vous mettant aux prises avec un adversaire redoutable. Evitez surtout d'imposer votre point de vue, acceptez que les autres essaient à leur façon de résoudre le problème et en dernier recours venez à leur secours.

LION 23 juillet 22 août

Dans l'ensemble la semaine s'annonce contrariante, mais ne vous fiez pas uniquement aux apparences, car tout s'éclaircira si vous savez demeurer joyeux et alerte. Vous n'êtes pas responsable d'un incident, mais vous en supporterez quand même les conséquences. Il y va de votre intérêt de faire semblant d'ignorer et de vous taire, même si au fond, vous souffrez atrocement. Ecoutez votre bon jugement habituel, et faites selon votre désir. Ne vous occupez pas des commérages.

VIERGE 23 août 22 septembre

Une conversation téléphonique, vous renseigne sur quelque chose que vous ignoriez. On peut chercher à vous faire contredire; ne vous compromettez pas. Vous êtes rempli d'ambitions nouvelles et saurez dresser un programme d'action très efficace pour commencer. Pensez à vos passe-temps préférés et à vos buts principaux. Vous êtes rempli d'ambitions nouvelles. Vous serez hautement considéré, en raison du succès extraordinaire remporté dans vos affaires.

BALANCE 23 septembre 22 octobre

Faites preuve de plus de souplesse de caractère. De nouveaux plaisirs vous attendent, que vous partagerez avec l'être que vous aimez, mais dont vous ne partagez pas toujours tous les goûts. Evitez de prendre part à des bavardages innocents, au début mais qui risquent de tourner à la médisance, pour ne pas dire à la calomnie. Le climat familial se trouve momentanément assombri. Soyez plein de tact avec des êtres excessivement sensibles, qui vous entourent. Vous pouvez réaliser des bénéfices très importants à la suite d'échanges d'idées.

SCORPION 23 octobre 21 novembre

Si un de vos familiers a recours à votre sollicitude, soyez obligeant. Ne vous exposez, cependant pas à compromettre l'équilibre de votre budget. Vous pouvez vous libérer dans la matinée d'une obligation peu agréable, ou d'un souci professionnel. On vous soumettra des idées utiles. Notez-les bien afin de vous en souvenir en temps opportun. Une constatation vous réjouit et vous comble d'aisance.

SAGITTAIRE
22 novembre 21 décembre

Surveillez vos attitudes et vos propos, pour ne pas vous mettre en conflit avec une personne, qui tient un rôle important dans votre vie. Une mauvaise influence se fait sentir. Vos relations avec autrui peuvent être troublées par différents incidents. Repliez-vous sur vous-même, pour sauvegarder votre tranquilité. Gardez votre calme pour résoudre un problème assez délicat. Du point de vue professionnel, jeudi sera votre meilleure journée de la semaine.

CAPRICORNE
22 décembre 20 janvier

Laissez-vous guider par les événements. Ils vous apporteront des satisfactions que vous procureront vos réalisations personnelles. Ne vous opposez surtout pas aux intérêts d'autrui. A condition de faire preuve de présence d'esprit, vous pourrez vous assurer un avantage, que vous apprécierez grandement. Prenez garde d'autre part, à ne pas vous exposer à une mésaventure sentimentale. Vous pouvez avoir affaire à une personne d'un caractère difficile.

VERSEAU 21 janvier 19 février

Vous aurez au cours de la semaine, l'occasion d'améliorer vos relations, avec quelqu'un envers qui vous avez eu des torts et qui sera très heureux de votre revirement à son égard. Lundi, vos problèmes personnels et vos activités ne vous laisseront guère le temps de rêver. Ne vous surmenez pas, car votre organisme peut avoir besoin de ménagement. Grâce à ces bons aspects planétaires, vous pouvez obtenir un avantage, qui vous libérera d'un embarras.

POISSONS 20 février 20 mars

Vous avez grand intérêt à être plus attentif aux événements, aux propositions et aux suggestions, pouvant vous permettre d'accroître vos ressources et vous constituer des économies. Cette semaine, les événements pourront se succéder à une cadence assez rapide et qui vous porterait à prendre des décisions avantageuses. Un inconnu se présente et il vous semble reconnaître en lui le visage bien-aimé de votre passé. Est-ce une illusion ou la réalité.

saint-sévère

par Mme Jules Trahan

CINQUANTIEME EST ENTRE

Bravo, c'est merveilleux de revivre ce passé. Pour quelques-uns, des souvenirs reviennent à la mémoire et pour d'autres c'est du tout nouveau, quand même, il faut l'admettre, avant nous c'était aussi merveilleux dans leur temps; l'évolution a fait son bout de chemin. Merci au nom de la paroisse et si vous voulez un autre album aussi épatant aidez-nous . . . dans 50 ans.

PROCHAIN MARIAGE

Samedi le 9 octobre, Carmen Boisclair, fille de M. et Mme Alexandre Boisclair, deviendra Mme Gilles Labonne, fils de M. et Mme Gérard Labonne. Après la cérémonie religieuse en l'église de St-Sévère, une réception aura lieu au Miss Louiseville.

Voeux de bonheur.

CHRONIQUE COLOMBIENNE

Je tiens à remercier tous ceux qui étaient présents lors de l'assemblée qui a eu lieu le 21 septembre. Le premier souper mixte aura lieu à la salle le 10 octobre.

L'assemblée générale mensuelle se tiendra le dernier dimanche d'octobre, le 31, à 9 heures, après la messe de 8 heures. Un déjeuner aux "beans" sera servi. Nous vous attendons tous.

Tous les Chevaliers qui veulent payer leur cotisation 70-71 sont priés de communiquer à la salle le soir (228-4868). Tous ceux qui sont intéressés à faire partie d'une équipe de quilles, S.V.P. donnez votre nom à la salle des Chevaliers.

Fraternellement vôtre,

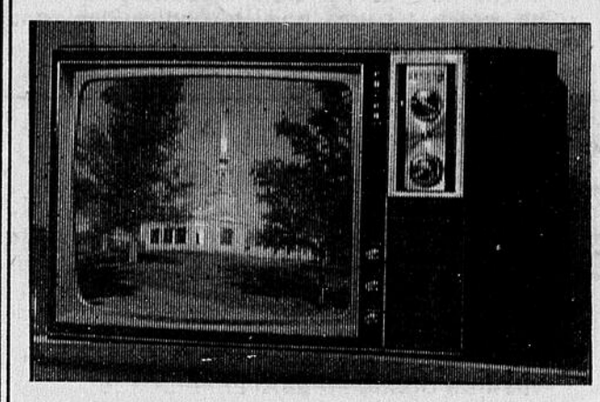
Marcel Gauthier.

TELLEMENT PLUS BRILLANTE

ZENITH 1972

SUPER ECRAN 20"

CHROMACOLOR®



A. F. C.
syntonisation précise automatique

A. T. G.
Contrôle automatique pour la teinte

le DEGAS C 4030 W
Modèle de Luxe compacte

- Tube chromacolor
- châssis titan monté à la main
- image naturelle qui remplie tout l'écran

ZENITH

La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.

TOUJOURS LE MEILLEUR
A PRIX PLUS BAS QUE JAMAIS

chez

J.-L. LAFRENIÈRE & FILS INC.

88, rue St-Laurent **Maskinongé** **Tél. : 227-2223**

Hôtel MASKI

VENDREDI — SAMEDI — DIMANCHE
10h.30 p.m. et 12h.30 a.m.
Dimanche : 5h. p.m. et 11h. p.m.

EN VEDETTE :

ACTE DE NOUVEAUTE
CLAUDIA, *danseuse*

Orchestre : YVES DECARUFEL, M.C.
ET LE TRIO MASKI

Attention : La PREMIERE consommation en double pour les femmes
Les vendredi : de 9 heures p.m. à 10.30 heures p.m.
Le dimanche : de 3 heures p.m. à 4.30 heures p.m.

SOIRÉE DE DANSE

CLUB NAUTIQUE DE LOUISEVILLE
Orchestre : LES VERSATILS

SAMEDI, LE 9 OCTOBRE
A 8.30 HEURES
BAR DANSE
BIENVENUE A TOUS

HÔTEL DU BOULEVARD

VENDREDI SOIR
ROULETTE
CHANCEUSE

Commanditée par Hervé Lafontaine Ltée, Lapointe Photo Enr. et Au Vieux Chaudron, Maskinongé (Crêpes, Tourtières, Fèves au lard)

Pierre Lapointe, animateur

VENDREDI, SAMEDI

★ **LES MARCOS** *Pour la danse*

★ **ACTE - NOUVEAUTE**

★ **MICHEL NAULD,** *chanteur instrumentiste*

★ **YVES ST-JACQUES, *M.C.***

Pour tous genres de réceptions, faites confiance au personnel qualifié et courtois de l'HOTEL DU BOULEVARD
MARIAGES, BAPTEMES, DECES, CONFERENCES, ETC. ETC.

saint-justin

FAUTE D'ASPHALTE, ON A DES PROMESSES

L'asphaltage de la route St-Justin-Ste-Ursule devrait être chose faite depuis longtemps, mais comme à l'accoutumée, notre paroisse sera servie en dernier et le prétexte des abondantes pluies d'automne sera à nouveau invoqué pour remettre les travaux à l'an prochain, à pareille date... à la saison des pluies.

Lundi matin, nous avions la promesse formelle (d'un politicien) que les travaux d'asphaltage seraient complétés au cours de la présente semaine. Si cette information devait s'avérer fausse, une fois de plus, il y aurait peut-être lieu de répéter ce qui s'est fait ailleurs, soit de bloquer toutes les routes qui mènent à St-Justin. Ceux qui viennent chercher leur gagne-pain chez-nous et les nombreux livreurs qui viennent chercher des revenus intéressants dans notre paroisse rouspèteraient sûrement et viendraient épauler du même coup nos revendications pour qu'on obtienne justice... et asphalte.

Si nos policiers peuvent se permettre des journées d'étude, les gens de St-Justin pourraient étudier sur place le manque de coopération de la voirie et pour étudier en paix et ne pas être dérangés durant ces journées sérieuses, on pourrait bloquer les routes et probablement que là on pourrait obtenir justice et action.

Si ça n'a pas bougé d'ici quelque temps, c'est ce que nous nous proposons de suggérer à nos lecteurs.

AGRANDISSEMENT AU COUVENT

Le Ministère de l'Education vient d'autoriser la Commission Scolaire de Grand Pré de faire construire un agrandissement au couvent de St-Justin, lequel abritera trois classes et un local de bibliothèque.

Selon l'information que nous fournissait M. Jean-Baptiste Milot, secrétaire-trésorier de l'organisme susmentionné, les travaux débuteraient dès jeudi de cette semaine et devraient normalement être complétés au cours de décembre.

Dès que les travaux seront terminés, les classes qui sont actuellement au collège seront transférées au couvent et suivant un contrat intervenu entre la défunte Commission Scolaire de St-Justin et la Fabrique, le vieux collège sera démoli et le terrain redevient la propriété de la Fabrique.

Cette construction qui est totalement subventionnée par le Ministère de l'Education est le résultat de nombreuses démarches entreprises depuis plus de cinq ans. Le projet avait été ébauché à la Commission Scolaire de St-Justin avant le regroupement qui date de 1968.

PROCHAINS MARIAGES

On annonce pour le 9 octobre, le mariage de M. Léonce Lebeau, fils de M. et Mme Richard Lebeau de notre paroisse, à Mlle Claudette Lincourt, fille de M. et Mme André Lincourt de St-Barthélemy.

Le 11 octobre à St-Justin, sera bénit le mariage de M. Alain Philibert, fils de M. et Mme Aimé Philibert de Montréal, à Mlle Thérèse Tougas, fille de M. et Mme Berchmans Tougas, aussi de Montréal.

DECES

A Shawinigan, à l'âge de 80 ans, est décédée la semaine dernière, une ancienne citoyenne de St-Justin, en la personne de Mme Antonio Rinfret, née Florilda Lafrenière.

Les funérailles ont eu lieu lundi en l'église St-Bernard.

Nos sympathies à la famille !

ELU GRAND CHEVALIER

M. Philippe Vertefeuille vient d'être élu Grand Chevalier du Conseil des Chevaliers de Colomb de St-Justin pour compléter le terme de M. George Rzasa, démissionnaire.

MAISON MOBILE

M. Jacques Sicard de Montréal, vient de faire installer une maison mobile (roulotte) de 60 pieds de longueur, en face de chez M. Donat Paquin.

JOURNEE COLOMBIENNE

Dimanche prochain, le 10 octobre, ce sera la journée colombienne du Conseil 6276 de St-Justin.

A cette occasion, à l'issue des messes, les Chevaliers feront une collecte aux portes de l'église.

Une fois de plus, on fait appel à votre générosité ; répondons généreusement !

Qu'est-ce que le
BAR SALON ROYAL

C'est un endroit de détente
musique douce — ambiance posée
où hommes et FEMMES sont
chaleureusement accueillis

Pas de prix d'entrée

Repas complets pour hommes d'affaires

OUVERT TOUS LES JOURS

Musique d'orgue à partir du mercredi soir
situé à 311, rue St-Laurent, Louiseville, tél. 228-5249
M. Béland, prop.

En vedette cette semaine :
FABIOLA, *chanteuse fantaisiste*
Nouvelle formule : Tous nous chantons en choeur

Dimanche après-midi : PROGRAMME D'AMATEURS
$50.00 aux finalistes et nombreux autres prix
POUR AUDITIONS, s'adresser à R. Matte, organiste
du mercredi au dimanche à tél. : 228-5249

Pour votre prochaine sortie
PENSEZ DONC AU BAR SALON ROYAL

SOUPER ANNUEL

DIMANCHE, LE 10 OCTOBRE
veille de l'Action de Grâce aura lieu le
souper annuel de la Garde Paroissiale de Saint-Paulin,
A L'HOTEL FEUILLE D'ERABLE
à Ste-Angèle de Prémont.

Le souper sera servi à 6.00 p.m. et la danse débutera vers les 8.00 p.m.

Tout le monde est cordialement invité.

Prix du couvert : $1.50

A SURVEILLER

Ouverture d'une nouvelle succursale P.A. GOUIN LTEE

OUI

TOUJOURS SOUCIEUX DE DONNER UN MEILLEUR SERVICE

A NOTRE CLIENTELE

NOUS SERONS

AU CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES

À PARTIR DU 13 OCTOBRE

pag p.a. gouin ltée

FONDEN

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges
Trois-Rivières

Ecole Secondaire Polyvalente Chavigny
Trois-Rivières-Ouest

L'atelier des architectes
LECLERC, VILLEMURE, CARON, JUNEAU,
BIGUE, BARIL

FORMULE TYPE D'APPEL D'OFFRE

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges de Trois-Rivières demande des soumissions pour la construction de l'Ecole Secondaire Polyvalente Chavigny à Trois-Rivières-Ouest.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements peuvent être obtenus au bureau de l'Association des Constructeurs de la Mauricie, a/s Monsieur Denis Chamberland, 1447, rue Lavérendrye, Trois-Rivières, Téléphone : 374-1465, contre un dépôt de ($100.00) cent dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état et à la satisfaction de l'architecte ; dans les (30) trente jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de ($400,000.00) quatre cent mille dollars, à l'ordre du propriétaire, LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES FORGES, ou d'un cautionnement de soumissions établi au même montant valide pour 90 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné à 3255, rue Foucher, Trois-Rivières, seront reçues jusqu'à 17 heures, heure en vigueur localement, le 3e jour du mois de novembre 1971 pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

L'entrepreneur-général soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

SOUS-TRAITANTS

— Acier de structure et pontage d'acier
— Plomberie-chauffage
— Ventilation
— Electricité
— Maçonnerie

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Robert Lemieux
Fernand Duchaine
pour Sec.-trés. adm.

l'écho

2e CAHIER

C'est mardi dernier qu'a eu lieu le lancement officiel de la campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres. Cette campagne se tiendra du 24 au 31 octobre.

De gauche à droite, nous voyons sur la photo ci-haut, Mme Euclide Plante, de St-Alexis; M. Victorien Gélinas, de St-Léon et président pour les 14 paroisses; M. Guy Guèvremont, président de la Fédération des Oeuvres; Mme Camille Livernoche, de Maskinongé; Mme Monique Brullemans, de St-Edouard, et M. Gérard Hammond, de Louiseville. (Photo Dutil)

OBJECTIF DE $7,000 À LA FÉDÉRATION DES OEUVRES

Mardi dernier avait lieu le lancement officiel de la campagne de souscription de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie. A cet effet, une rencontre avec les présidents des 14 paroisses formant la zone 4 s'est tenue au restaurant Miss Louiseville.

L'objectif de cette campagne de souscription dans les 14 paroisses de la région a été fixé à $7,000. On a profité de cette occasion pour sensibiliser les présidents de chacune des paroisses aux nombreux besoins de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie. Le président de la Fédération des Oeuvres, M. Guy Guèvremont, était présent à cette rencontre. C'est M. Victorien Gélinas, de St-Léon, qui est le président du groupe des 14 paroisses représentées à cette réunion.

L'argent amassé au cours de cette campagne de souscription sert à divers services tels lutte contre la pauvreté et le chômage, promotion pour la construction pour personnes âgées, la prévention de l'alcoolisme et de la drogue, l'hébergement des itinérants et des personnes âgées, les centres de bénévolat, l'aide aux sinistrés, etc . . .

Dans les paroisses qui nous concernent, la campagne de souscription se tiendra dans la semaine du 24 au 31 octobre prochain. A cette occasion, chacune des portes recevra la visite de bénévoles qui passeront pour recueillir vos dons. Peu importe le montant que vous donnez, c'est l'ensemble qui compte. Donnez selon vos moyens, mais donnez.

Aménagements sportifs extérieurs à la Polyvalente

Une réunion groupant les représentants des deux Conseils municipaux de la Ville et de la Paroisse ainsi que des membres de la Commission Scolaire régionale des Vieilles Forges a été tenue à Louiseville le 20 septembre dernier. Cette réunion avait été demandée par le ministre d'Etat responsable du Haut Commissariat aux Loisirs et aux Sports, M. Gilles Houde. Il a été question des possibilités d'aménagements sportifs extérieurs à la Polyvalente de Louiseville.

On sait que la Commission Scolaire des Vieilles-Forges a reçu du ministère de l'Education une subvention au montant de $78,000 pour procéder à l'aménagement des terrains entourant la Polyvalente dans le domaine des sports extérieurs. Cette subvention s'applique uniquement pour la Polyvalente de Louiseville.

A cet effet, on a voulu réunir les représentants des deux municipalités de Louiseville pour que celles-ci puissent faire état de leurs projets dans le domaine des loisirs. En plus des représentants des municipalités, on avait jugé bon de faire participer les responsables de la Commission Intermunicipale des Loisirs.

Au cours de cette réunion, on a procédé à la formation d'un comité formé de 4 représentants de la Commission scolaire et de 3 représentants du service des Loisirs de Louiseville. Ce comité doit présenter un rapport d'ici le 1er janvier 1972 portant sur la question suivante : "Supposer que l'on aurait des sommes illimitées à dépenser, quels sont les besoins à Louiseville que l'on voudrait satisfaire".

Il s'agit donc pour ces gens de songer à ce que l'on pourrait faire à partir de l'actif présent. Ce rapport doit être remis avant le 1er janver 1972 pour qu'il soit par la suite approuvé par les autorités de la Régionale et des municipalités. Pour que les travaux soient effectués, il faut que tous les plans soient approuvés avant le 30 avril 1972.

Ce comité procédera donc en traçant un inventaire de ce qui existe actuellement et en trouvant les besoins précis pour le milieu.

Production de stabilisateurs d'autos à Louiseville

Un produit relativement nouveau sur le marché québécois, un stabilisateur à couple conçu pour la sécurité des automobilistes, est maintenant produit à Louiseville. En effet, M. Paul Biron, propriétaire de la firme Paul Biron Enrg., s'est lancé dans la production de ce produit dont il est l'inventeur.

Ce stabilisateur est un produit qui est ajusté en-dessous de l'automobile afin de lui assurer une meilleure tenue dans les courbes et lorsqu'une roue quitte la chaussée ou encore lorsque l'on fait une crevaison. Ce nouveau produit, en plus d'améliorer grandement la portée de votre automobile est surtout un élément de sécurité très appréciable.

Ne pesant qu'environ 35 livres, le stabilisateur dont le nom commercial est "Stabilisoto", est très facile d'installation et peut également être transféré d'une voiture à une autre de même marque. Actuellement, M. Biron est en mesure de produire 30 modèles différents adaptables sur autos et camions. La production totale pourrait atteindre jusqu'à 1,000 unités par année si la demande de ce produit nouveau est suffisante.

Les Jeunes Chambres n'ont rien à voir avec les Chambres de Commerce

Il est plus que temps que la population et les journalistes fassent la différence entre notre organisme JEUNE CHAMBRE et la Chambre de Commerce.

Les Jeunes Chambres ne sont pas des filiales juniors des Chambres de Commerce et n'envisagent aucunement de le devenir.

Les buts poursuivis par les deux organismes sont différents et la composition de leurs effectifs encore plus. La Chambre de Commerce compte parmi ses membres plus de 85% de commerçants, le mouvement Jeune Chambre à peine 5%.

Le mouvement Jeune Chambre a justement enlevé de son appellation, en 1966, le mot "Commerce" afin de supprimer toute ambiguité.

Nous nous opposons farouchement à toute tentative de la part d'autres organismes de se servir de notre nom en référence pour leur recrutement. Nos membres ne se forment pas dans le but d'appartenir plus tard à la Chambre de Commerce, mais pour mieux jouer leur rôle de citoyen dans la société.

Lorsque nous convoquerons des étudiants ou des jeunes travailleurs à notre congrès, nous le ferons au nom de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français.

Le mouvement Jeune Chambre ne fait pas ses déclarations afin de partir en guerre, mais tout simplement pour éclaircir les faits sur certaines déclarations faites à la presse parlée et écrite et sur ses interprétations possibles.

Il serait peut-être utile, dans l'avenir, de consulter les intéressés avant de faire les manchettes et ainsi induire en erreur les citoyens non initiés.

Le mouvement JEUNE CHAMBRE est actuellement en grande campagne de recrutement et en pleine expansion. Nous avons formé 23 nouvelles unités locales l'an dernier et augmenté nos effectifs de 550 membres. Quand on connaît une telle expansion au moment où tous les corps intermédiaires semblent éprouver des difficultés, on ne songe pas à se saborder.

Paul E. Jean,
Président national.

LA RUE ST-PAUL EST RÉOUVERTE

Fermée depuis le 1er septembre à la suite d'un léger éboulis qui aurait pu entraîner à la longue un effondrement d'une partie de la rue St-Paul, on a procédé à sa réouverture mardi dernier.

Cette décision a été prise à la suite de la visite d'un fonctionnaire du Ministère des Ilchesses naturelles qui s'est rendu à Louiseville mardi dernier pour étudier la situation. Après avoir pris de nombreuses photos, le fonctionnaire provincial, M. Boily, a émis l'opinion que le danger n'était pas immédiat et que, selon lui, on pouvait réouvrir cette rue à la circulation sans aucun danger.

M. Boily a toutefois demandé aux employés de la ville de surveiller l'évolution de la situation dans cette rue. De retour à Québec, M. Boily fera les études nécessaires pour savoir quel serait le coût pour la construction d'un autre mur qui pourrait soutenir le bord de la route pour empêcher cette dernière de glisser lentement dans la Petite Rivière-du-Loup. On se souviendra que des travaux de ce genre avaient été faits par le gouvernement provincial en 1965.

La réouverture de la rue St-Paul contribuera à améliorer grandement la circulation dans ce secteur, car, depuis sa fermeture, les camions devaient emprunter la rue St-Marc qui n'est pas tellement large. De plus, à la sortie de cette rue, les camions en question se trouvaient à bloquer complètement la circulation sur la rue St-Laurent. Cela avait pour effet de créer plusieurs embouteillages.

LIGUE RURALE ALBERT GAUCHER Inc.

par Fernand Ferron

Grâce à une victoire dans la dernière joute

LES BÛCHERONS champions dans le Centre

par Fernand Ferron

Les Bûcherons de St-Alexis, de Jean-Paul Goudreault, les dignes représentants des fêtes du centenaire, ont remporté le championnat de la section Centre ainsi que le trophée Molson, en triomphant dans la joute décisive, des Royaux de St-Etienne, 7-1. Par cette victoire les hommes de Goudreault passent à la grande finale de la ligue, et rencontreront les Loups de Louiseville, pour le grand championnat de la ligue et l'obtention du trophée perpétuel Molson.

Les Bûcherons ont exécuté un ralliement de quatre points à la 6e manche pour s'assurer définitivement du gain. La grande vedette des champions à l'offensive, a été sans contredit Guy Dupuis qui a fait résonner son coup de bâton pour trois hits, dont deux dynamiques coups de circuit, pour trois points produits. Il a été l'artisan du triomphe de son équipe, dans cette joute cruciale. Gérard Giguère a continué son beau travail au bâton, en cognant également pour le circuit. Son coéquipier Serge Michaud, y alla de son côté d'un double. Etant donné que St-Alexis a frappé 7 coups sûrs, c'est donc dire que ces trois joueurs ont réussi 5 hits. Du côté des Royaux, c'est le deuxième but Claude Gervais, qui s'est le plus fait valoir avec un circuit. Les deux artilleurs ont très bien lancé, alors que Marc Guèvremont n'alloua que quatre coups sûrs à ses adversaires tout en prenant quatre retraits au bâton. Son opposant, le professeur Guy Plourde était touché pour 7 hits et prenait 5 retraits sur trois prises.

Par suite de ce triomphe, les Bûcherons entreprenaient la série finale dimanche contre Louiseville dans une série 2 de 3. Il est à prévoir que nous pourrons assister à de belles pièces de jeux, et chaque rencontre sera des plus importantes. Pour les amateurs friands de statistiques, disons que St-Alexis a remporté deux championnats depuis leur venue à la ligue, soit en 1952, 1953. De leur côté, les Loups détiennent le record pour le plus grand nombre de victoires dans cette classique automnale avec 7 championnats, dont 4 consécutifs. Les dates de ces championnats sont en 1941, 1955, 1956, 1967, 1968, 1969, 1970. Faites vos jeux, et que la meilleure équipe gagne. Bonne chance à tout le monde.

Lors de la soirée hommage le 6 novembre

Vingt-cinq trophées seront distribués à la soirée de la Ligue Rurale

par Fernand Ferron

La soirée remise de trophées de la ligue Rurale Albert Gaucher sera très active cette saison. En effet, avec l'addition d'une autre section, un total de 25 trophées seront distribués, et ceci afin de rendre hommage à plus de joueurs et d'équipes possible. Et répétons pour ceux qui ne seraient pas au courant, que cette soirée hommage à nos athlètes, aura lieu le samedi 6 novembre au club de curling Laviolette à Trois-Rivières. La brasserie Molson, commanditaire de la ligue donnera la plupart des troprées, c'est-à-dire les plus importants. Il va sans dire que la direction de la ligue compte beaucoup sur la collaboration des dirigeants de chaque équipe, afin que cette soirée soit couronnée d'un très grand succès.

La soirée remise de trophées de le ligue Rurale Albert Gaucher, c'est l'affaire de tout le monde et par conséquent tous ceux qui de près ou de loin suivent les activités de ce populaire circuit, seront sans doute présents à cette soirée. Après une très longue saison de baseball, il fait bon venir se raconter quelques anecdotes qui sont survenues au cours de l'année. Et aussi, c'est le moment tout désigné de venir fraterniser tous ensemble dans une ambiance très cordiale. Il ne faut pas seulement avoir la présence de ceux qui reçoivent des trophées mais de toute la population en général. Donc, dans une prochaine édition, nous vous donnerons les noms des récipiendaires de trophées, et soyez assurés que les heureux élus se souviendront de cette soirée.

SPORTIVEMENT VÔTRE

par Fernand Ferron

C'est avec beaucoup de joie, que nous avons assisté dimanche dernier le 26 septembre, à la soirée du baseball mineur à Yamachiche. Les jeunes nous ont grandement impressionné et la foule a répondu à l'appel des organisateurs. Ce fut une soirée magnifique et aussi un réel succès que cette fête. Tout était bien préparé, et nous nous devons de féliciter les responsables de cette fête, de s'occuper si ardemment de nos jeunes. Nous savons la somme de travail abattue pour permettre à toutes ces futures vedettes de demain, de se récréer. Et aussi, il ne faut pas oublier le bénévolat qui anime ces organisateurs. En un mot, il se fait un travail exceptionnel dans cette municipalité, et pour l'an prochain on anticipe encore une plus grande participation. Nous ne donnerons pas de noms, de peur d'en oublier, mais on doit dire, que tous ceux qui s'occupent de faire jouer les jeunes joueurs, méritent beaucoup d'admiration et de sympathies. Ils ne sont nullement obligés de s'occuper de tout ce monde, mais l'amour du baseball et l'orgueil de leur localité priment sur tout. Nous avons toujours pensé qu'il fallait s'organiser pour chaque paroisse, et avec la relève que nous avons vu, il ne sera pas tard, que les Riverains, qui évoluent dans la ligue Rurale Albert Gaucher, causeront des maux de tête à plus d'une équipe dans quelque temps. Et ici, nous voulons lancer un appel à chaque localité de bien comprendre l'importance d'avoir du baseball mineur chez soi. Ces jeunes ne demandent pas mieux que l'on s'occupe d'eux, et souvent il suffit d'un coup de coeur et tout le monde emboitera le pas. Les organismes d'O.T.J. qui régissent le sport dans nos milieux ruraux ou encore les services des loisirs qui organisent les loisirs de nos jeunes, devraient accorder beaucoup d'importance au baseball mineur. Chaque équipe en profitera plus tard, et enfin on pourra dire que la ligue Rurale Albert Gaucher, est vraiment une ligue rurale. Donc, chapeau bas, devant l'organisation du baseball mineur de Yamachiche, et faisons le voeu, que notre message ne tombe pas dans l'oubli.

✦

La semaine dernière nous disions que la ligue de hockey du comté de Maskinongé était plus vivante que jamais. Et voilà que soudainement plus de nouvelles de cette ligue. Et si notre mémoire est fidèle, la cédule débute le 16 octobre. A vous d'y voir.

✦

Nous avons été très surpris de nous rendre compte qu'Emile Mineau dirigeait la circulation au 3e but pour les Loups. Et depuis le temps qu'il est en uniforme, nous avons constaté la chose que dimanche dernier.

✦

Nous avons assisté à la dernière joute des Polyards à T.-Rivières, et nous avons constaté que l'équipe était jeune et légère. Patience les gars, le succès viendra sûrement avant longtemps.

✦

Le Président Jules Lafrance nous fait savoir qu'il a refusé l'offre d'Emile Mineau, de se rencontrer pour le championnat de golf. Il a remisé son équipement pour cette saison. Je qualifie le président Lafrance de "peureux". N'est-ce pas Emile?

✦

Encore une fois, nous vous rappelons de ne pas oublier la soirée remise de trophées de la ligue Rurale Albert Gaucher, le 6 novembre au club de curling Laviolette à T.-Rivières.

✦

La série finale Louiseville-St-Alexis devrait attirer une foule record à chaque rencontre. L'on sait la grande rivalité qui existe entre ces deux formations.

✦

Lors de la dernière réunion pour choisir les équipes d'étoiles, Nelson Mineau en a promis de toutes les couleurs à Jean-Paul Goudreault, si son équipe affrontait les Bûcherons. Maintenant que la chose est arrivée, attendons pour voir.

✦

Ceux qui auraient des suggestions concernant les règlements de la ligue Rurale, pourraient le faire avant l'assemblée générale de la ligue, qui pourrait avoir lieu au mois de novembre.

✦

Où en sommes-nous rendus avec le projet d'arena? Depuis quelque temps les nouvelles se font de plus en plus rares. Les élections municipales y seraient-elles pour quelque chose.

Par suite d'une brillante victoire sur St-Alexis

Les Loups prennent les devants dans la série finale

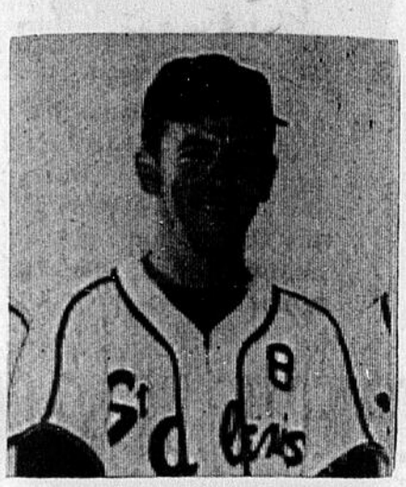
Par: Fernand Ferron

Les Loups de Louiseville, plus reposés que leurs adversaires, plus rapides et aussi plus expérimentés, ont eu facilement raison des Bûcherons de St-Alexis, dans la première joute de la grande finale de la ligue Rurale Albert Gaucher, grâce à une éclatante victoire de 20-7. Avec un barrage de 15 coups sûrs aidés de 7 erreurs de leurs opposants, les Loups de Nelson Mineau et de son assistant Emile, n'ont eu aucune difficulté à remporter cette victoire. Dès les deux premières manches, les joueurs de Louiseville ont fait savoir à leurs adversaires qu'ils n'entendaient pas à rire, car après deux manches complètes de jeu, le compte était de 14-0 pour les Loups. Franchement, nous aurions pensé une meilleure opposition de la part des Bûcherons, et la raison d'avoir joué la veille ne doit aucunement compter dans tout cela. On est athlète ou on ne l'est pas, et après avoir disputé un total de quelque 25 joutes depuis le début de la saison, les joueurs devraient être au sommet de leur condition physique.

Tout de même les joueurs des Loups ont frappé comme des "affamés" et s'ils continuent leur beau travail, le série ne sera certainement pas longue. D'un autre côté, il faut se rappeler que lors de leur première rencontre contre St-Etienne, les Bûcherons avaient essuyé un revers de 17-1 contre les Royaux, mais par contre ils étaient revenus plus forts dans les deux autres joutes, pour participer à la grande finale. Il est certain que les hommes de Jean-Paul Goudreau n'ont pas lancé la serviette et qu'ils tenteront de remporter la victoire dimanche prochain, pour disputer la rencontre décisive sur leur terrain.

CLAUDE BOUDREAULT

Pour revenir à la joute de dimanche, disons que la jeune merveille des Loups, René Martel, qui sera un sérieux candidat au trophée C.H.L.N. décerné au meilleur joueur des séries, a dirigé l'offensive dévastatrice des siens avec 3 coups sûrs en 6 voyages au bâton, dont un circuit, un double pour quatre points produits. Claude Boudreault y est allé lui aussi de trois coups sûrs. En plus de ces deux vedettes, Gérard Garceau a fait sentir sa présence avec un circuit et un double, de même qu'Yvon Garceau y alla également d'un circuit. Du côté des Bûcherons, c'est le vétéran Téobald Arsenault qui s'est le plus fait



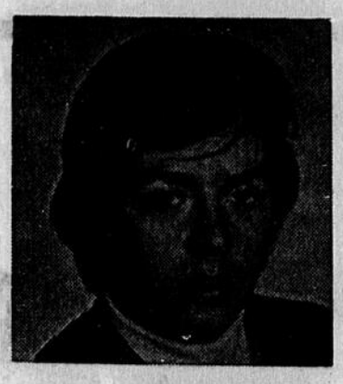
THEOBALD ARSENAULT

valoir en cognant la pilule blanche pour trois coups sûrs, dont un circuit, deux doubles pour quatre points produits. Son coéquipier René Arsenault y alla également d'un deux buts. Au cours de la partie, il y eut parade de lanceurs, alors que les Loups ont employé 3 artilleurs, soit le débutant Claude Boudreault qui a cédé sa place à Yvon Garceau qui lui était remplacé par Serge Durand. une surprise. C'est Claude Boudreault qui s'est mérité le verdict. Du côté de St-Alexis, quatre lanceurs ont paradé au monticule. Tout d'abord, Germain Lemay, qui connaît plus de difficulté dans les séries que lors de la cédule régulière, a débuté sur le plateau, pour être aussitôt remplacé par Claude Plante, qui a cédé sa place à Marc Guèvremont et ce dernier a été relevé par le gérant Jean-Paul Goudreau.

Deuxième joute dimanche prochain à Louiseville

par Fernand Ferron

La deuxième partie de cette série finale 2 de 3, pour l'obtention du trophée Molson, sera présentée dimanche au stade des Loups, et la partie débutera à 1.30 heure. Inutile de dire que cette joute sera cruciale pour les Bûcherons, et les hommes de Goudreault tenteront par tous les moyens de prolonger la série, afin d'avoir la dernière sur leur propre terrain. Et de plus, nous savons tous que c'est l'année du centenaire, et St-Alexis voudra apporter sa part, en remportant les grands honneurs. Leur der- 1953. De leur côté, les Loups voudront en finir le plus tôt avec leurs adversaires et célébrer leur triomphe final dimanche soir. L'on sait qu'ils sont en quête de leur 5e championnat consécutif, un sommet dans la ligue. et de leur 7e conquête de leur histoire. Chaque fois que les Loups remportent une grande finale, ils établissent une nouvelle marque qui sera très difficile à battre. Donc on peut espérer que leur jeu sera plus partagé que lors de la première rencontre, et on anticipe une foule record pour la dernière joute locale des Loups à Louiseville cette saison.



Au stade municipal de Trois-Rivières

SPORTS

par LUC GAGNON

LES POLYARDS SE FONT PIÉTINER

par Luc Gagnon

C'est par le compte de 68-0 que les Polyards de Louisèville se sont fait massacrer samedi au stade de Baseball de Trois-Rivières. L'offensive et la défensive de Trois-Rivières ont excellé durant toute la partie. Les Gothics ont joué leur position parfaitement. Les joueurs de l'instructeur Jean-Pierre Gélinas ont totalement manqué à leur tâche en faisant des erreurs pitoyables. Le manque d'expérience est le principal handicap des Polyards

1er QUART

Dès le début de la partie les Gothics ont pris une avance de 7-0 grâce au toucher du demi-offensif André Lacoursière. Le converti a été fait par Dany Richer. Un peu plus tard les Polyards se sont fait bloquer dans leur propre zone, allouant ainsi 2 points. Vers la fin du premier quart les Gothics ont augmenté leur avance à 16-0 en marquant un autre toucher, le converti fut réussi par Richer.

DEUXIEME QUART

Ce quart appartient en entier au quart-arrière Lucien Gélinas des Gothics qui, a lui seul, a enregistré 18 points en marquant 3 touchers sans riposte. Richer ajouta 2 points avec ses convertis. La première demie se termina par le compte de 36-0 en faveur des Gothics de LaSalle. Pour Trois-Rivières un gain de 213 verges dont 193 verges au sol et 20 par la voie des airs. Les Polyards ont réussi 14 verges au sol et aucune par la voie des airs.

LE TROISIEME QUART

Alain Tremblay des Gothics, avec une course de 30 verges au tout début de la dernière demie, a endormi la défensive des Polyards pour ainsi s'approcher à 5 verges de la zone des buts, et permettre à Normand Poliquin de réussir son premier toucher de la partie. Richer fit le converti. Quelques minutes plus tard Michel Parent et Alain Tremblay enregistrèrent 2 touchers. La première passe complétée des Polyards survint à la fin du 3ième quart. Le troisième quart se termina par le compte de 55-0.

QUATRIEME QUART

André Lacoursière, qui a connu une partie du tonnerre, a enregistré son 2e toucher de la partie au tout début du dernier quart. Lucien Gélinas le fameux quart-arrière des Gothics a marqué son 4e toucher de la partie pour ainsi se mériter la première étoile du match.

EN RESUME

Les Gothics ont dominé complètement la partie; les Polyards devront améliorer leur défensive et leur jeux à l'avant manque de stratégie. Au total, les Polyards ont gagné 28 verges au sol et 33 dans les airs; les Gothics 430 verges au sol et 29 dans les airs.

Dans l'autre partie: sur le terrain de la Polyvalente du Cap, le duel prévu entre les Humanics du Cap et les Sudistes de Nicolet s'est terminé 7-2 en faveur des Sudistes de Walter Babin. Jean-Pierre Salvas a marqué l'unique toucher de la rencontre et les deux points des Humanics sont survenus à la suite d'un toucher de sûreté au quatrième quart.

Les Sudistes ont gagné 163 verges au sol et 10 dans les airs et **les Humanics** 49 verges au sol et 77 verges dans les airs.

En fin de semaine prochaine, samedi le 9 octobre, les Humanics du Cap visiteront les Polyards à Louiseville et les Sudistes de Nicolet seront au Stade de Trois-Rivières pour y rencontrer les Gothics de De La-Salle.

CHRONIQUE

mini putt

Avec l'arrivée de l'automne, l'affluence est certes moins grande au Mini-Putt, mais beaucoup de gens continuent quand même à pratiquer leur sport préféré malgré le froid. Il suffit de s'habiller en conséquence et le tour est joué. D'ailleurs, Dame Nature nous réserve encore à cette date plusieurs après-midis et même des soirées tout-à-fait idéales pour la pratique de ce sport. Quoi qu'il en soit, notre piste de Louiseville restera ouverte au moins jusqu'à la fin d'octobre. Par contre, le Mini-Putt de St-Gabriel a fermé ses portes pour la saison et celui de Berthier n'est ouvert que pendant les fins de semaines.

— —

Le meilleur pointage réalisé sur notre piste depuis plusieurs semaines revient à PIERRE LESSARD qui, samedi dernier, termina un 18 trous avec 29, ce qui lui mérita une insigne de performance. Ces insignes sont décernées à tout joueur qui, devant témoins, réalise un pointage inférieur à 30. Le pointage obtenu est inscrit sur l'insigne, laquelle peut être cousue sur un vêtement quelconque. Notre champion depuis l'ouverture demeure GASTON MORIN qui s'est mérité une insigne de 27 et une de 29.

— —

Le tournoi des policiers a été remis à mardi le 5 octobre en raison du remue-ménage occasionné par l'arrêt de travail à la Sûreté du Québec la semaine dernière.

— —

La Jeune Chambre de Louiseville est en train d'organiser une rencontre Mini-Putt qui aurait lieu samedi le 23 octobre prochain.

— —

Voici les résultats du tirage pour la semaine du 26 septembre au 3 octobre 1971:

492828	$5.00 plus 10 parties gratuites
944924	10 parties gratuites
944912	5 parties gratuites
492834	3 parties gratuites
944971	2 parties gratuites.

Ces gagnants sont éligibles au Gros Lot Provincial qui sera tiré le 20 novembre prochain.

ACCÉLÉRATION SOLO 660

Nous organisons une course d'accélération de 1/8 de mille sur l'avenue Dalcourt à Louiseville.

Ce projet est sanctionné pour la première fois au Québec par la Fédération Canadienne du Sport Automobile.

Cet événement aura lieu le 24 octobre 1971. Les parrains de cette épreuve sont les officiels de la piste d'accélération Alvan de St-Tite P. Q.

Cette épreuve est de type solo c'est-à-dire qu il n'y aura qu'une seule voiture en piste.

Quatre catégories seront ouvertes dont:

1—Stock
2—Pure stock
3—Production modifiée
4—Modifiée.

Ça aura lieu:

Dimanche le 24 octobre.

Inspection technique et inscription sur les lieux mêmes de 10 hres à 12 hres a.m.

Premier départ à 12.30 hres.

Coût de l'inscription: $3.00 par inscription.

Assurances: $500,000.00 dollars.

Plus de détails dans notre prochain communiqué.

AVIS AUX ÉTUDIANTS

La Direction de l'Echo de Louiseville tient à aviser la population étudiante qui doit demeurer en dehors du foyer durant l'année scolaire d'un tarif spécial d'abonnement à votre hebdomadaire pour toute la durée de l'année scolaire.

En effet, les étudiants demeurant en dehors de leur paroisse pourront recevoir l'ECHO au tarif de $3.00 pour toute la durée de l'année scolaire. C'est à la demande de plusieurs étudiants que nous avons pris cette décision qui saura sans doute vous plaire.

Je, ...
(nom) (adresse)
désire m'abonner à L'ECHO pour la période scolaire allant de septembre à juin.
Ci-joint un chèque ou mandat postal au montant de .....

Le Pavillon de quilles l'endroit idéal pour toute la famille

Avant de marquer nos ETOILES DE LA SEMAINE, je voudrais souhaiter la bienvenue à notre nouvelle secrétaire Mlle Diane Lessard. Charmante fille, accueillante.

NOS ETOILES DE LA SEMAINE

Michel Milette 220 de simple et 498 de triple Commercial du lundi.

Louise Livernoche 137 de simple, Yvette Ethier 368 de triple Commercial. Mixte du lundi.

Jean-Paul Lajoie 190 de simple et 536 de triple Commercial Mixte du Lundi.

Pauline Blais 233 de simple et Jeannine Milette 536 de triple Commercial mixte du jeudi.

Gaston Milette 225 de simple et 667 de triple Commercial Mixte du Jeudi.

Michel Milette 213 de simple et 566 de Triple, grosses quilles.

LIGUE JEUNESSE SAMEDI MATIN

Marc Dupuis jeune quilleur, a réussi un simple de 195 et un triple de 420.

A ne pas oublier à tous les Samedi matin, des TIRAGES EN QUANTITE. QUI GAGNERA LA PAIRE DE SOULIERS DE QUILLES??????

Tous ceux et celles qui désirent se joindre à nos ligues n'ont qu'à communiquer avec le Gérant Jean-Paul Lajoie.

No du Pavillon: 228-4991
Résidence: 228-4900
Bienvenue à tous.

(Quillo)

LOISIRS - MAURICIE

par Jean FILION

ÉDUCATION ET AFFAIRES ÉTUDIANTES

Sous le titre général "Education et Affaires étudiantes", le Cenrte de recherche prospective en éducation de l'Uuniversité du Québec à Trois-Rivières, a publié en août dernier, un document très intéressant pour à peu près tout le monde. Il nous paraît opportun de citer ici le début de l'introduction de Monsieur Gérard Marier:

"Il y a de moins en moins d'étudiants qui savent où ils vont, même aux niveaux collégial ou universitaire. Les fins pour le travail professionnel? La participation à la vie sociale, artistique ou intellectuelle de l'école? La Révolution? Le statut que donnent les études? Le conformisme social? la lassitude d'autres expériences? La difficulté d'être ailleurs? Le projet étudiant est tout à fait éclaté.

"Les étudiants qui entendent venir à l'école pour se préparer à l'exercice d'une profession, et qui restent les plus nombreux, sont inquiets au sujet des débouchés au point que le problème n'est plus d'entrer à l'Ecole comme il y a cinq ans, mais d'en sortir: des études après les études? Le chômage Un travail sans rapport avec les études? et quoi encore?"

L'inquiétude grandissante et l'insécurité chronique ne sont pas l'apanage des seuls étudiants. Et encore chez eux la question des lendemains incertains dépasse de loin le cadre scolaire.

Dans tous les domaines, y compris celui qui nous intéresse plus particulièrement ici, celui des loisirs, l'insécurité est de mise. On ne sait plus très bien où on va. Nos moyens de contrôle diminuent. Emotivement incontrôlable, l'avenir nous inquiète.

Si nous prenons le cas des étudiants, les questions posées par Monsieur Marier sont tout aussi pertinentes au niveau des activités socio-culturelles. Ainsi est-il possible de se demander si les loisirs sont une solution, un élément de solution, ou bien un autre "opium du peuple"?

Leur organisation, leur planification impliquent-elles une passivité de masse ou un travail d'équipe. Même si les réponses à ces questions peuvent paraître simples et radicales, il ne faut pas toujours se fier aux apparences. Peut-il y avoir une participation véritable au niveau de la planification? La consultation est-elle la potion magique idéale? Autant de questions auxquelles il n'est pas mauvais de réfléchir un moment.

Des réponses. Il n'y en a pas de tuotes faites. C'est à chacun de trouver les siennes en tenant compte de celles des autres. Alors sans doute, la participation voudrait dire quelque chose.

✦

Le 6 octobre à 7 h. une réunion d'information sur le ski de fond aura lieu au Conseil des Loisirs de la Mauricie, 2371, rue Royale à Trois-Rivières. Elle sera animée par Mlle Florence Brouillette, qui est aviseur technique du ski de fond pour la région de la Mauricie. Cette réunion d'information est ouverte à toutes les personnes qui sont intéressées par le ski de fond.

✦

Organisé par le Club Automobile du Québec, un rallye sécurité aura lieu le 19 octobre à Trois-Rivières. Cette "ballade familiale est ouverte aux personnes âgées de 17 à 77 ans. Il ne s'agit pas de vitesse, mais de prudence.

L'ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DU QUÉBEC

TOUT
en ASSURANCE
René Savoie Inc.
701 St-Laurent Ouest,
Louiseville
Tél. 228-2755
Tél. : 228-2063

Mon voisin" MET

90 Ste-Élisabeth

"Chez MÉTRO et les PRIX MAGIQU

prix magiques
magic prices

GOLDEN GIRL
margarine Colorée 1 lb
5/$1.00

BREUVAGE AU CHOCOLAT
Nestle Quick 2 lb
89¢

EAU DE JAVEL CONCENTRE
Lavo — 128 on.
59¢

PAPIER DE TOILETTE
Decor
couleurs assorties
27¢

BISCUITS SODA
de Christie — 1 lb
39¢

CROUTE A TARTE
Monarch — 18 on.
31¢

TARTES MEILLEUR
saveurs assorties — 16 on.
3 pour
89¢

PAPIER MOUCHOIR
Scotties 400
3/$1.00

CAFE INSTANTANE
Nescafé — 10 on.

PECHES METRO
tranchées ou demies
28 on.

KETCHUP
Heinz — 25 on.

PATES ALIMENTAIRES
Catelli — 16 on.
spaghetti macaroni

SPÉCIAUX DE VIANDE au marché St-Laurent Ltée

JEUNES DINDONS CONGELES
Canada Cat. A
5 à 9 lb
35¢ la lb

FESSE DE JAMBON
Maple Leaf
prêt à servir, découenné, dégraissé, sans jarret, entier
un bout **49¢** ou l'autre
coupe du centre **69¢**

FESSE D'AGNEAU
59¢ la lb

ROTI DE CROUPE
Silver — 2 à 3 lb
$1.09 la lb

BOEUF HACHE
frais toutes les heures
59¢ la lb

JEUNES DINDONS CONGELES
Canada Cat. A
10 à 12 lb
39¢ la lb

FILETS DE MORUE
Corvette — congelés
boîte de 3 lb
$1.89

BIFTECK DE RONDE
tranche entière
$1.09 1 lb

ROTI DE PALETTE
coupe régulière
65¢ 1 lb

SAUCISSES FUMEES
Fédéral — 1 lb
55¢

RO ce n'est pas loin
IQUES ÇÀ ME CONVIENT"

Nos prix
sont sujets
à changements...

Prière de vérifier nos spéciaux affichés en magasin.

SUCRE GRANULE
5 lb
52¢

EAU MINERALE
Montclair (ma Claire)
30 on.
29¢

KRAFT
Macaroni Dinner 7 on.
15¢

LIQUEURS
Métro — 26 on.
saveurs assorties
20¢

FROMAGE KRAFT
tranches individuelles
8 on.
44¢

FROMAGE KRAFT
Velveeta — 1 lb
86¢

FROMAGE KRAFT
Cheez Whiz — 16 on.
79¢

COCKTAIL DE FRUITS
Métro — 28 on.
51¢

ITANE
on.
$1.74

TRO
mies
42¢

UP
on.
53¢

RES
on.
roni
23¢

é
t Liée

FRUITS ET LÉGUMES

SMOKED MEAT
Martin — 2 on.
4 pour
89¢

BACON
Maple Leaf V. P.
1 lb
59¢

CHOUX du Québec
3 à 4 livres
2 pour 29¢

CANTALOUPES
de Californie
2 pour
59¢

POMMES
McIntosh Fantaisie
Québec — 5 lb
49¢

PAMPLEMOUSSE
Floride No 48
6 pour
79¢

RAISIN BLEU
No 1 — Ontario
4 pintes
97¢

POIRES
Bartlett C. B. No 150
3 lb
63¢

CANNEBERGES
E.U.
28¢

Jean-Pierre Blais de Louiseville perd en finale provinciale de croquet

Par : Fernand FERRON

En fin de semaine dernière, se tenait au club de croquet Wabasso de Trois-Rivières, le tournoi provincial de croquet pour le championnat. Plus de 64 joueurs ont participé à ce tournoi, qui réunissait des joueurs de Trois-Rivières, Louiseville, St-Grégoire, Québec, St-Raymond et Lotbinière. Dans la finale du Main Event, c'est Réjean Prince de St-Grégoire qui a râflé les honneurs en triomphant de Gérald Goudreau de St-Raymond. Il s'est par le fait même mérité le trophée perpétuel C.S. Cox. Dans la ronde consolation, Jean-Marie Lupien, également de St-Grégoire a eu le meilleur sur Jean-Pierre Blais de Louiseville, dans une rencontre chaudement disputée. Ce tournoi fut un réel succès, et la participation des gars de Louiseville à ce tournoi, fut quelque chose de formidable. Nous encourageons la population de Louiseville à supporter nos joueurs de croquet, qui à chaque tournoi font toujours belle figure.

Disons que le tournoi des champions, sera présenté au club de croquet Wabasso, les 21-22-23 janvier prochain. On vous renseignera beaucoup plus à ce sujet, dès que nous aurons d'autres nouvelles.

BASEBALL MINEUR A YAMACHICHE

par Michel Desaulniers

Dimanche le 26 septembre dernier, avait lieu au Centre paroissial de Yamachiche, la soirée remise des tropnées pour la petite ligue de baseball, une fête qui marquera longtemps la mémoire de ces jeunes sportifs. Cette soirée était sous la direction de Paul Milot, directeur du Baseball Mineur. Immédiatement après le repas, préparé par le Restaurant 400, après le thème musical du Baseball Mineur, M. Fernand Ferron, conférencier invité, dans son allocution, a précisé que les jeunes qui ne font rien et qui critiquent toujours "surnom, les crottés", devraient plutôt s'intégrer à un groupe organisé tel le baseball mineur et connaître ce qu'est se récréer sous la direction d'instructeurs qualifiés et apprendre comment avec du plaisir, on peut devenir de vrais hommes, soit ceux qui réussissent dans la vie plus tard et qu'on appelle des gentilhommes et non des "crottés".

Après les bonnes paroles de M. Ferron, secrétaire de la Ligue Rurale Albert Gaucher, on fit la remise des trophées décernés aux joueurs méritants de la ligue. Pour clôturer cette fête si bien réussie, les "C.-D.M.", orchestre de la soirée, qui jouait bénévolement (ça existe encore de nos jours), donnèrent leur spectacle qui fut très bien apprécié des jeunes et du public en général.

Encore une fois, la direction et les organisateurs remercient tous les donateurs, aides et supporteurs et vous disent "à l'an prochain".

Lors de la soirée mérite du dimanche 26 septembre, M. Fernand Ferron (secrétaire de la Ligue Rurale Albert Gaucher), conférencier invité, a remis le trophée "Les Riverains" à Yvon Milette, le meilleur joueur de l'année de la Petite Ligue.

Sur cette photo apparaissent Yvon Milette (meilleur joueur de l'année), trophée "Les Riverains"; M. le curé Jean-Noël Montour, apôtre des jeunes; Daniel Matte (champion frappeur), trophée "C. de C.", et Mario Berthiaume (meilleur lanceur de l'année), trophée "Caisse Pop".

M. René Villemure, représentant Duchesne et Fils, remet le trophée du championnat des séries, le trophée "Duchesne et Fils", à M. Paul Desaulniers, instructeur du "National"; à ses côtés apparaît M. René Pellerin, président de la Petite Ligue de Baseball.

sainte-ursule

par Mme Jean-Paul Baril

Ste-Ursule, 2 octobre 1971
Mme J.-Paul Baril,
Ste-Ursule.

Madame,

La présente est pour confirmer que les soussignés ont décidé de solliciter un renouvellement de mandat au poste qu'ils occupent respectivement au Conseil municipal.

Bien à vous,
Jacques Charette,
O'Brien Damphousse,
Maurice Giguère.

MESSE A 7.00 P.M.

A partir de samedi prochain le 9 octobre la messe du samedi soir sera célébrée à 7.00 h. p.m.

DECES LEBLANC

M. Siméon Leblanc, époux de feu Eugénie Lambert, décédé à l'âge de 84 ans et 2 mois.

MARIAGE HAWORTH-RIVARD

Ralph Haworth, fils de M. et Mme John Haworth de Midland, Ontario; et Lise Rivard, fille de M. et Mme Louis-Philippe Rivard, de Ste-Ursule.

SERVICE D'ACCUEIL GARDE PAROISSIALE

Samedi le 9 octobre à 7.00 p.m. et dimanche le 10 octobre à 8.00 a.m.: Normand Thisdel, Charles Trudel, Marc Lessard, Paul St-Louis.

Dimanche le 10 octobre à 10.00 a.m.: Ghislain Béland, Guy Dansereau, Roland Bergeron, Jean-Louis Lessard, Denis Trudel.

saint-léon

par Armand Fleury

AFFAIRES MUNICIPALES

Lors de l'assemblée du conseil du 4 octobre, Son Honneur le Maire, M. Jeannot Paillé remettait un diplôme à MM. Richard Pichette, Gérald Clément et Marcel Lacombe comme pompiers auxiliaires de cette municipalité.

C'est sur recommandation du conseil que ces pompiers volontaires et bénévoles ont suivi des cours donnés par la Protection Civile de Louiseville.

Nos félicitations.

PROCHAIN MARIAGE

ARSENAULT-GELINAS

On annonce le prochain mariage de Mlle Rosanna Arsenault, institutrice, fille de M. et Mme Alfred Arsenault de St-Léon à M. Yves Gélinas, professeur, fils de M. et Mme Germain Gélinas de St-Sévère.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de St-Léon, samedi le 9 octobre à 4 heures p.m.

Après la cérémonie religieuse suivra la réception au Miss Louiseville. A leur retour de voyage, les nouveaux époux habiteront Port-Cartier.

NAISSANCE

DESCHENES-RABOUIN

A l'hôpital Ste-Marie, le 12 août à M. et Mme Gilles Rabouin (Marie-Paule Deschênes) est née une fille baptisée le 3 octobre sous les prénmos de Marie, Lucie, Josée.

Parrain: M. Jean-Marie Deschênes, grand-père de l'enfant, marraine, Mlle Lucie Deschênes, tante de l'enfant. Porteuse: la maman de l'enfant.

PRATIQUES DE HOCKEY

Le club de hockey de St-Léon pratique une fois la semaine au Centre Marcotte aux Trois-Rivières en prévision de l'ouverture de la ligue du Comté de Maskinongé, samedi le 16 octobre prochain.

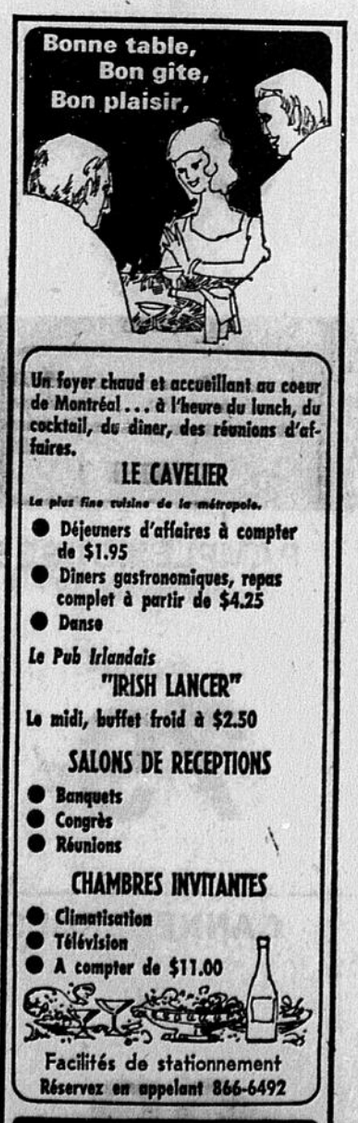
Denis St-Yves me disait ces jours derniers, que les joueurs sont en pleine forme et en bonne santé et que le club de St-Léon remportera sans aucun doute, le championnat de la ligue cette année.

Bravo! Allez-y!!!

PARTIES DE HOCKEY

Samedi soir à 8 hres 30 p.m. une partie hors-concours à Grand-Mère entre le club de St-Léon et Charette.

Dimanche à 12 hres 30 p.m. au Centre Marcotte: St-Léon et Charette.



saint-alexis

par Aurèle Plante et Mme Clovis Dupuis

BASEBALL RURAL ST-ALEXIS PASSE EN FINALE

Samedi après-midi St-Alexis passait en grande finale en remportant une brillante victoire de 7 à 1 aux dépens du St-Etienne. Marc Guèvremont qui refuse de vieillir, a affiché une tenue impeccable au cours de cette rencontre puisqu'il n'a accordé aucun but sur balles et 4 coups sûrs seulement au St-Etienne. Il fut très bien secondé par ses joueurs à la défensive qui ne furent débités que d'une seule erreur.

Guy Dupuis fut l'autre étoile de la rencontre avec 3 coups sûrs en 4 dont 2 circuits en plus de briller au 3e coussin. Les autres coups sûrs du St-Alexis furent réussis par Serge Michaud 1 en 2 ; Gérard Giguère avec 1 circuit en 4 apparitions, Claude Plante 1 en 3 ; Raoul Dubé 1 en 4 ; pour un total de 7 coups sûrs pour le St-Alexis.

Comme conclusion de cette série, nous félicitons quand même nos adversaires mais nous tenons à leur donner un petit conseil : "Il ne faut jamais vendre la peau de l'ours avant de le tuer". C'est un peu ce qui s'est produit lors de la 1ère rencontre en triomphant dans les rues de St-Alexis. Ils avaient sans doute oublié que c'était une série 2 de 3. Ils le savent maintenant.

De plus, pour eux qui voulaient nous montrer de quel bois ils se chauffaient, nous voulons leur dire que de nos jours, le chauffage à l'huile est supérieur.

Sans rancune.

DEBUT DE LA GRANDE FINALE LOUISEVILLE-ST-ALEXIS

ST-ALEXIS ESSUIE UN REVERS

Dans la 1ère joute d'une série 2 de 3 en vue de déterminer le grand champion de la Ligue Rurale, le St-Alexis devait s'avouer vaincu avec un pointage de 20 à 7.

Le lanceur gagnant fut Claude Boudrault alors que le perdant fut Germain Lemay. Le St-Alexis a obtenu 7 coups sûrs au cours de la rencontre. Les frappeurs furent : Théobald Arsenault 3 en 5 dont 1 circuit et 2 doubles ; Jean-Paul Goudrault, Alain Arsenault, Raoul Dubé et René Arsenault avec 1 coup sûr chacun.

Avis à tous les supporteurs du St-Alexis : "Le St-Alexis n'a pas perdu confiance après une telle joute ; rappelez-vous la 1ère partie lors de la précédente série et vous aussi allez être confiants". Ne manquez pas le rendez-vous dimanche prochain au stade de Louiseville alors qu'aura lieu la 2e joute de la finale. Pour tous les intéressés, un autobus sera à la disposition de tous ceux qui désirent se rendre à cette joute. Bienvenue à tous les supporteurs, c'est avec eux et avec les Bûcherons que nous irons affronter les Loups pas si féroces qu'on pourrait le croire.

LE HOCKEY INTERMEDIAIRE S'ORGANISE

Dernièrement une direction fut nommée pour gérer le club de hockey St-Alexis. Font partie de ce groupe : MM. Euclide Frappier, Réjean Clément, René

(suite à la page 24)

Mon HEBDO c'est l'ÉCHO

Pour Toyota ce qui compte c'est qu'on peut compter dessus.

Pas surprenant que Toyota fasse aussi vite son chemin chez nous. Les ingénieurs Toyota conçoivent des voitures faites sur mesure pour nous.

Par sa qualité, Toyota balaie tous les tabous sur les voitures importées.

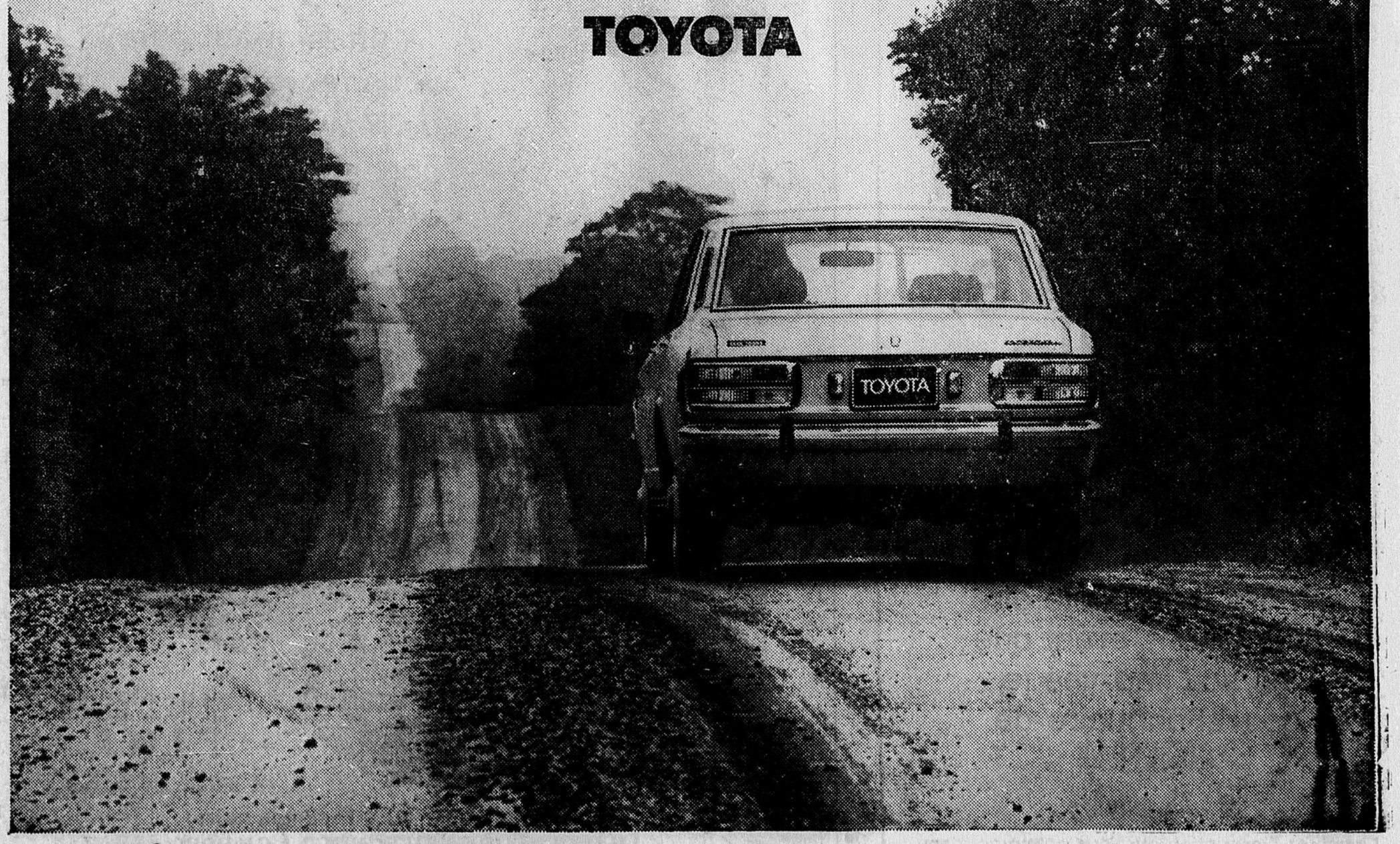
Dans ses moindres détails, qu'il s'agisse de la "p'tite pas possible" ou de la familiale, la Toyota en impose à ses concurrents.

On peut compter sur sa sécurité, sur son confort et sur l'économie qu'elle fait réaliser.

En tout temps, on peut aussi compter sur l'efficacité du service après-vente, sur la qualité des pièces et accessoires et sur la bonne réputation des concessionnaires Toyota, d'un bout à l'autre du pays.

Si Toyota est devenu, en aussi peu de temps, l'un des quatre plus grands fabricants d'automobiles au monde, c'est vraiment parce qu'on peut compter dessus! C'est aussi simple que ça, la question Toyota.

TOYOTA



Toyota possède un réseau commercial de vente et de service après-vente partout au Canada et dans le monde entier.

Gélinas Automobile Enrg.

161 Est, boul. St-Laurent **Tél. : 228-3100**

le carnet mondain

de Mme Annette Trudel

AVIS SPECIAL AUX FILLES D'ISABELLE

A cause du changement survenu récemment dans l'assurance-vie des Filles d'Isabelle, les membres assurés doivent signer une nouvelle carte d'adhésion, et cela le plus tôt possible.

Pour ce faire, celles-ci devront se présenter à la Salle Paroissiale, **JEUDI** le 7 octobre, entre 2 et 5 heures, et 7 et 9 heures.

Mme Eug. Bellemare, responsable.
Mme Rod. Latourelle, régente.

EXPO PEINTURES

La SSJB, avec la collaboration du Bureau des Affaires culturelles de Trois-Rivières, tiendra une exposition de peintures à la galerie d'Art de la Caisse Populaire de Louiseville, du 9 au 18 octobre.

Les exposants sont: Mlle Pauline Coulombe de Yamachiche, MM. Denis Côté, André Mélançon et Claude Bouchard de Louiseville ainsi que Mlle France Grenier de Ste-Ursule.

Le public est invité. Les heures d'ouverture sont de 14 h. à 22 h. les samedis et les dimanches. Durant la semaine, les heures de visite sont de 19 h. à 22 h.

Votre visite sera un stimulant pour les exposants et le meilleur encouragement aux talents de chez nous.

Deux autres expositions suivront celle-ci au même endroit. L'une le 22 octobre et l'autre le 6 novembre.

EXCURSION

Mme Georges Paul organise une excursion à Montréal pour dimanche, le 17 octobre.

Les excursionistes se rendront à l'émission "Bonne Soirée" Réal Giguère et au théâtre des variétés.

Le départ s'effectuera à 10 h. au stationnement de l'église.

COURS DE SPECIALISATION MEDICALE POUR SECRETAIRES

Un cours de spécialisation médicale pour secrétaires se donne au Séminaire St-Joseph de Trois-Rivières 2 jours par mois de 9 h. a.m. à 4 h. 30 p.m. le samedi.

Ce cours est sous la direction scientifique du docteur Lucien L. Coutu, ex-doyen de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal.

BAPTEMES

Joseph, François, Sébastien, fils de M. et Mme Jean-Yves Bouchard.

Marie, Christiane, Josée, fille de M. et Mme Jacques Pichette.

Lana, Joyce, Katleen, fille de M. et Mme Pierre St-Cyr.

Joseph, Emile, Dany, fils de M. et Mme Eugène Lambert.

PROCHAIN MARIAGE

M. Roland Deveault, fils de M. et Mme Paul Deveault, et Mlle France Lebrun, fille de Mme Geo.-Etienne Lebrun de Louiseville.

DECES

A Trois-Rivières, le 28 septembre, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Siméon Leblanc demeurant au Centre d'Accueil de Louiseville. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à Ste-Ursule, vendredi le 1er octobre.

ST-ALEXIS (suite de p. 23)

Arsenault et Clovis Poulin.

L'entraînement a débuté depuis quinze jours. Plusieurs joueurs se sont rapportés au camp d'entraînement dont quelques nouveaux venus qui tentent de se mériter un poste au sein de l'équipe. Il y aura pratique encore samedi prochain. Il est probable que les joueurs y seront choisis.

ELECTIONS DANS NOS ECOLES

Ecole secondaire Sacré-Coeur

Président : Claude Béland (St-Paulin). Vice-présidente : Line Plante (St-Alexis). Secrétaire : Johanne Ducharme (St-Alexis). Conseiller : Alain Côté (St-Paulin).

Ecole Primaire St-Louis (garçons)

Président : Mario Armstrong (7e année B). Vice-président : Guy Damphousse (7e B). Secrétaire : Pierre Bellemare (7e A). Conseiller en 7e A : Marc Lemay. Conseiller en 6e : Yvan Lemay (C.H.). Conseiller en 5e : René Lemay.

Félicitations à tous les élus de même qu'à tous les candidats en lice. La lutte a été belle et ce fut une bonne expérience pour chacun. Ces jeunes ont voté avec beaucoup de sérieux autant que les citoyens lors d'une grande élection.

Ecole Ste-Elisabeth (filles)

Vendredi dernier se tenait à l'école Ste-Elisabeth une élection pour les élèves de 4e à 7e année. Les candidates au poste de présidente étaient : Josée McMurray, Dany Allard, Louise Giguère et Marie Dupuis, chacune d'elles s'est occupée tout au cours de la semaine de mener à bien sa propre campagne électorale. Il y avait dans toute l'école une activité intense et personne ne pouvait en prévoir le résultat. C'est vers 2.30 hres vendredi qu'on annonçait Marie Dupuis présidente de l'école, celle-ci pleurait de joie. La directrice, Sr Agathe Godin ainsi que les responsables : Denise Damphousse, Guylaine Lemay, Carole Charette et Lorraine McMurray avaient organisé un souper communautaire en l'honneur de leur présidente.

Merci à toutes et nos plus sincères félicitations.

MARIAGE LESSARD-FRAPPIER

Samedi dernier fut célébré le mariage de Mlle Doris Lessard fille de M. et Mme Roger E. Lessard à M. Gilles Frappier fils de M. et Mme Wilson Frappier de St-Paulin.

Meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

POÈME

La Solitude et l'Ennui
Précèdent mes jours . . .

Bras-dessus, bras-dessous,
Ils se fraient un passage dans les hautes herbes.

Ils vont, corbeille au bras
Comme pour un pique-nique.

Solitude et Ennui
Si je possédais ce don de vous peindre
De vous immobiliser sur une toile terne ;
Je vous peindrais tel que vous êtes
Squelettiques sur un fond brun comme la terre
Avec des traits noirs qui creuseraient vos orbites
comme des fosses.

Mais vous vous parez d'orangé, de rouille
de jaune et de vert
— de tous ces bonheurs qui m'étaient destinés
et que vous m'avez volés — .

Si je pouvais vous démembrer,
vous désunir
Mais je ne puis qu'envier votre merveilleuse entente,
votre complicité, votre fidélité.

Solitude et Ennui
Vous n'irez point toujours aussi paisibles
Dans la champ de ma Vie.
Vous ressortirez vos fourches
Pour vous défendre de mes assauts.
Vous serez obligés de vous désenlacer
Pour lutter contre les ennemis que je vous aurai créés :
Travail — confiance — don.

Marguerite

L'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire, est-elle correcte ?

Prière de nous le dire maintenant, avant que ne soit imprimé le nouvel annuaire de LOUISEVILLE le 28 octobre

Examinez l'inscription qui vous concerne, dans l'annuaire actuel. Si vous désirez la faire modifier, faites "0" (zéro) et demandez ZENITH 60000 (sans frais d'interurbain).

Bell Canada

PNEUS D'HIVER FINA à partir de $18.95
(pour des pneus 6/50 X 13 flancs noirs)
LE MEILLEUR PNEU D'HIVER A CE PRIX

CHEZ BEAULIEU FINA SERVICE
MARCEL BEAULIEU, PROP.
ENTRETIEN GENERAL DE L'AUTO ET LAVAGE
731 BOUL. OUEST TEL. : 228-5558 LOUISEVILLE